

# SZLOVÁKIA

## 1. Szlovákia társadalmi-gazdasági helyzete

### 1.1. Általános információk



<b>Hivatalos megnevezés</b>	Szlovák Köztársaság
<b>Államforma</b>	Parlamentáris köztársaság
<b>Főváros</b>	Pozsony (Bratislava)
<b>Terület</b>	49 035 km <sup>2</sup>
<b>Népesség</b>	5,5 millió fő
<b>Nemzetiségi megoszlás</b>	Szlovák 85,8%, magyar 9,7%, más nemzetiség 4,5%
<b>Vallási megoszlás</b>	Római katolikus 68,9%, protestáns 10,8%, görög katolikus 4,1%, más vallás 3,2%, nem vallásos 13%
<b>Hivatalos nyelv</b>	Szlovák
<b>Klíma</b>	Mérsékelt éghajlat
<b>Államfő</b>	Ivan Gašparovič
<b>Miniszterelnök</b>	Robert Fico
<b>Hivatalos pénznem</b>	Euró (EUR)
<b>Jelentősebb városok</b>	Kassa, Eperjes, Nyitra, Zsolna, Besztercebánya, Nagyszombat

Szlovákia 2004. május 1-je óta az Európai Unió tagja, az eurózónához 2009. január 1-én csatlakozott. További szervezeti tagságai: NATO, OECD, ENSZ és a V4-ek. Szlovákia 8 kerületre (kraj), azon belül összesen 79 járásra (okres) oszlik. Kerületek: Pozsonyi, Nagyszombati, Nyitrai, Trencsényi, Zsolnai, Besztercebányai, Kassai és Eperjesi.

Az alkotmányban foglaltak alapján az ország egyetlen alkotmányozó és törvényhozó szerve a Nemzeti Tanács, amelynek tagjait a szlovák állampolgárok négy évre választják. A végrehajtó hatalom legfőbb szerve a kormány, amelyet a miniszterelnök irányít. Az igazságszolgáltatás élén a Legfelsőbb Bíróság áll, amely alá tartoznak a kerületi bíróságok, ezek alatt pedig az első fokú, járási bíróságok találhatóak. Az alkotmány tiszteletben tartására az Alkotmánybíróság ügyel, amelynek székhelye Kassán található. 2003 novemberétől része a szlovákiai igazságszolgáltatásnak a Speciális Bíróság, amelynek székhelye Bazinban van.

## 1.2. Főbb gazdasági mutatók, a gazdaság szerkezete, főbb ágazatok

Szlovákia főbb gazdasági mutatói, 2010-2012

		2010	2011	2012
GDP (folyó áron)	Mrd EUR	65,7	69,1	71,5
GDP növekedés (reál)	%	4,2	3,3	2,0
Egy főre jutó GDP (folyó áron)	EUR/fő	12 140	12 700	13 000
Infláció (fogyasztói árindex)	%	1,0	3,9	3,6
Munkanélküliségi ráta	%	14,4	13,5	14,0
Költségvetés egyenlege	GDP %-a	-7,7	-4,6	-4,35
Államadósság (év végi)	GDP %-a	41,1	43,3	52,1
Folyó fizetési mérleg egyenlege	GDP %-a	-1,6	0,06	1,63

Forrás: Eurostat, Szlovák Statisztikai Hivatal, Szlovák Nemzeti Bank

A Statisztikai Hivatal jelentése alapján a negyedik negyedévben jelentősen lelassult a GDP növekedés üteme a harmadik negyedévi 2,1 %-ról 0,7 %-ra, aminek eredményekén a szlovák gazdasági növekedés az előző évi 3,3 %-ról 2,0 %-ra esett vissza.

A novemberi még 5,2 %-os növekedés után három év után első alkalommal decemberben már 4,4 %-kal csökkent az ipari termelés, amit elsősorban az autóiipar jelentős, mintegy 10 %-os visszaesése okozott. Ezzel együtt, elsősorban az év közepén bekövetkezett 17-18 %-os növekedésnek köszönhetően éves szinten az ipari termelés az elmúlt évben 10,3 %-kal emelkedett, s ezen belül a járműgyártás 43 %-kal bővült.

A továbbra is mély válságban lévő szlovák építőipar termelése 2012-ben az előző évhez viszonyítva 12,5 százalékkal 4,8 milliárd euróra esett vissza

2012-ben a költségvetés a 764,3 M eurós adóbevétel kiesés ellenére költségvetésben tervezett 3,675 Mrd eurós hiánnyal szemben 3,811 Mrd euróval zárt.

2012-ben az előzetes adatok szerint a folyó fizetési mérleg az előző évi 1,4 Mrd eurós hiánnyal szemben 1,63 Mrd eurós aktívummal zárult, az áruforgalmi egyenleg 3,6 Mrd eurós többletének (2011-ben 975 M EUR) köszönhetően, az export 10,5 %-os (62,748 Mrd EUR), az import 6 %-os (59,111 Mrd EUR) emelkedése mellett.

2011. évi 3,4 Mrd euróról 2012-ben 1,4 Mrd euróra csökkent a pénzügyi és tőkemérleg aktívuma. A szlovákiai közvetlentőke-befektetések egyenlege az előző évi 1,5 Mrd euróról 2012-ben 2,4 Mrd euróra emelkedett.

A GDP arányos államadósság az előző évi 43,3 %-ról 2012-ben 52,1%-ra emelkedett, amivel elérte a 2000. év utáni második legmagasabb szintet. 2015-ig várhatóan tovább emelkedik az adósságplafont jelentő 57%-ig.

Decemberben az előző hónaphoz viszonyítva 0,25 %-ponttal 14,4 %-ra emelkedett a szlovák gazdaság krónikus problémáját jelentő munkanélküliség. A legmagasabb a beszercebányai régióban, ahol 20,81 %, amit az eperjesi (20,66 %) és a kassai (19,58 %) régió követ.

A Statisztikai Hivatal jelentése szerint 2012-ben 3,6 %-kal emelkedtek az árak Szlovákiában, míg a harmonizált fogyasztói ár-index 3,7 % volt.

A rendkívül magas munkanélküliség, a stagnáló reálbérek miatt folyamatosan csökken a kiskereskedelmi forgalom, ami novemberben már az előző év azonos időszakához viszonyítva 2,0 %-os visszaesést jelent. Ezt ugyancsak negatívan befolyásolta, hogy a forint gyengülése miatt ismét erősödött a szlovák bevásárló turizmus, többek között Magyarország irányába is.

A Szlovák Nemzeti Bank devizatartaléka az elmúlt évben gyakorlatilag nem változott 2,5 Mrd eurós szinten mozog, aminek majdnem 70 %-a arany.

Részben a pénzintézetekre kivetett különadó miatt az az elmúlt évben 27 %-kal 488,2 millió euróra esett vissza a szlovák bankszektor nyeresége, a legnagyobb nyereséget jelentő kamatbevételek 2,6 %-os csökkenése mellett.

### 1.3. Külkereskedelmi tendenciák, külkereskedelmi statisztika, főbb partnerek, főbb termékek

Szlovákia külkereskedelmi forgalma, 2009-2012

		2009	2010	2011	2012
<b>Áruforgalmi egyenleg</b>	<b>Mrd EUR</b>	<b>0,3</b>	<b>0,5</b>	<b>2,4</b>	<b>3,6</b>
Export	Mrd EUR	40,2	48,3	56,4	62,8
Import	Mrd EUR	39,9	47,8	54,0	59,3
<b>Szolgáltatások egyenlege</b>	<b>Mrd EUR</b>	<b>-1,1</b>	<b>-0,7</b>	<b>-0,3</b>	<b>0,3</b>
Export	Mrd EUR	4,3	4,4	4,8	5,6
Import	Mrd EUR	5,4	5,1	5,1	5,3

Forrás: Szlovák Nemzeti Bank

2012 rendkívül sikeres év volt a szlovák külkereskedelmi forgalom szempontjából, mivel az export 10,7%-os növekedése mellett az import csak 6,2 %-kal emelkedett, aminek eredményeként a külkereskedelmi mérleg aktívuma az előző évhez viszonyítva 2,6 Mrd euróval 3,6 Mrd euróra emelkedett. Legnagyobb mértékben az autó és személyszállító eszközök kivitele emelkedett 1,9 Mrd euróval, amit a távközlési eszközök követnek 1 Mrd eurós növekedéssel, míg 665 m euróval emelkedett az autóiipari részegységek kivitele, az elektrotechnikai részegységek 328 M eurós exportnövekedése mellett. Jelentősen csökkent TV készülékek, műanyagok, olefin származékok, kábelek és gyógyszerek kivitele.

A legfontosabb partnereket tekintve legnagyobb mértékben a Németországba (16,4 %), Csehországba (8 %) és a Magyarországra (11,5 %) irányuló export emelkedett, míg visszaesett a francia és kínai kivitel.

Az importban legnagyobb mértékben 1,2 Mrd euróval telekommunikációs eszközök, 0,7 Mrd euróval az autóiipari részegysége, 0,6 Mrd euróval a folyadék kristályból készült termékek behozatala emelkedett, míg legnagyobb mértékben az elektronikai berendezések, feketeszén, koks és gyógyszerek importja esett vissza.

Legnagyobb szlovák aktívum Németországgal, Csehországgal és Lengyelországgal alakult ki, míg legnagyobb hiány a Koreai Köztársasággal, Oroszországgal és Kínával folytatott kereskedelemben alakult ki.

Szlovákia külgazdasági prioritásai:

1. A szlovák export szempontjából dinamikus növekedési potenciált hordozó régiók, ahol Szlovákia forgalma még messze elmarad a lehetőségektől: FÁK országai, Ukrajna és a Balkán.
2. Kelet-és Délkelet Ázsia, különös tekintettel a következő országokra: Kína, Dél-Korea és India
3. A jelentős exportpotenciált jelentő területek körébe tartozó országokkal - elsősorban az EU kereskedelempolitikájára és lehetőségeire támaszkodva - központilag szervezett programokon keresztül a szlovák vállalatok térnyerésének elősegítése:
  - Fejlett gazdaságok: USA, Japán, Kanada, Ausztrália
  - Latin-Amerikai országok, MERCOSUR és Chile
  - Golf-öböl, Dél-Afrikai Köztársaság

## 1.4. Tőkeáramlás alakulása és a főbb partnerek

### Szlovákia közvetlen tőkebefektetés importja és exportja, 2009-2011

		2010	2011	2012
Külföldi közvetlen tőkebefektetés-import	Mrd EUR	1,336	0,845	n.a.
Külföldi közvetlen tőkebefektetések állománya	Mrd EUR	37,632	39,642	n.a.
Tőkekifektetés más országba	Mrd EUR	0,714	0,053	n.a.
Tőkekifektetés állománya	Mrd EUR	2,586	3,253	n.a.

Forrás: Szlovák Nemzeti Bank

A szlovák közvetlen tőkebefektetések külföldi állománya 2011. évben az előző évi 2,5 Mrd euróval szemben 3,253 Mrd euró volt, aminek meghatározó többségét a vállalkozói szféra (3,242 Mrd EUR) adta. Első helyen továbbra is Csehország (1736 M EUR), második helyen Ciprus (309,0 M EUR), harmadik helyen Ausztria (196 M EUR) áll. Magyarország a hetedik helyen áll 112,7 M euróval.

2011-ben a szlovák nettó tőkekivitel 53 M euró volt. Az első helyen Ciprus (54 M EUR), másodikon Csehország (28 M EUR), másodikon Ausztria (67,5 m EUR), míg a harmadikon Magyarországra (1 M EUR) áll, míg jelentős mintegy 27 M eurós tőkekivonás történt Luxemburg részéről, valamint kisebb mértékben Oroszország és Ukrajna részéről.

2012. I-III. negyedévi szlovák tőkeexport egyenlege -4,6 M euró volt, amit teljes egészében az ipari ágazat tőkekivonása eredményezett, elsősorban Csehországból az energetika területén.

A külföldi közvetlen tőkebefektetések szlovákiai állománya 2011. évben (2012. évi hivatalos adatok még nem állnak rendelkezésre) 39,642 Mrd euró volt.

Az első helyen Hollandia (9,39 Mrd EUR), a második helyen Ausztria (5,9 Mrd EUR), harmadik helyen Németország (4,87 Mrd EUR) áll. Olaszország és Csehország után a hatodik helyen Magyarország van, 2,138 M euróval.

2011-ben a 845 M euró értékű működő tőke érkezett Szlovákiába, legtöbb Csehországból (276 M EUR), Németországból (136 M EUR) és Luxemburgból (130 M EUR) érkezett. Magyarország a hetedik helyen áll 12,7 M euróval.

2012. I-III. negyedévi tőkebeáramlás egyenlege 158 M euró volt, az ipari szféra mintegy 130 M eurós tőkekivonása és a banki szféra 290 M eurós befektetése mellett, ahol a befektetéseknél már Ciprus (175 M EUR) áll az első helyen, akit a Koreai Köztársaság (120 M EUR), illetve Csehország (105 M EUR) követ. Hatalmas méretű, mintegy 235 M euró értékű tőkekivonás valósult meg Hollandia részéről, amit Németország követ mintegy 40 M euró értékű kivonással elsődlegesen az adminisztratív és támogató szolgáltatások területén.

## 1.5. Magyarország és Szlovákia bilaterális kapcsolatai (külkereskedelem és tőkeáramlás)

### A magyar-szlovák külkereskedelem áruszerkezete (M EUR)

	KIVITEL		BEHOZATAL		EGYENLEG	
	2011	2012	2011	2012	2011	2012
<b>Összesen</b>	<b>4 683,3</b>	<b>4 711,5</b>	<b>3 939,2</b>	<b>4 076,2</b>	<b>744,1</b>	<b>635,3</b>
Élelmiszer, ital, dohány	716,4	629,7	370,5	383,2	345,9	246,5
Nyersanyagok	308,4	361,2	128,5	164,4	179,9	196,6
Energiahordozók	162,0	138,7	809,5	862,2	-647,5	-723,5
Feldolgozott termékek	1 350,2	1 451,7	1 528,2	1533,8	-178,0	-82,1
Gépek gépi berendezések	2 146,3	2 130,2	1 102,5	1 132,4	1 043,8	997,8

### Értékváltozás és a forgalom megoszlása 2012-ben (%)

	INDEX (2011=100)		MEGOSZLÁS	
	KIVITEL	BEHOZATAL	KIVITEL	BEHOZATAL
<b>Összesen</b>	<b>100,6</b>	<b>103,5</b>	100%	100%
Élelmiszer, ital, dohány	87,9	128,1	13,4	9,4
Nyersanyagok	117,1	128,1	7,7	4,0
Energiahordozók	85,6	106,5	2,9	21,2
Feldolgozott termékek	107,5	100,4	30,8	37,6
Gépek, gépi berendezések	99,2	102,7	45,2	30,3

Forrás: KSH

A magyar adatok alapján 2012-ben Szlovákia a forgalmat tekintve Németország, Ausztria és Oroszország után negyedik, míg a magyar exportban Németország és Románia után, Romániával gyakorlatilag azonos volumennel második-harmadik legfontosabb partnere Magyarországnak. A V4-es országokat tekintve a Szlovákiába irányuló magyar export másfélszerese a Csehországba, illetve a Lengyelországba irányuló kivitelünknek.

Az abszolút értékben jelentős forgalom 2012-ben tovább emelkedett, a más relációkhoz viszonyítva rendkívül magas, majdnem az export felét (45%) kitevő gépipari kivitel sikerült szinten tartani, míg az egyre növekvő szlovák bevásárló turizmus ellenére az export több mint 30 %-át kitevő feldolgozott termékek exportja majdnem 8 %-kal emelkedett. Sajnos több mint 10 %-kal csökkent az exportban viszonylag alacsony, mintegy 13 %-os részarányt képviselő élelmiszer és mezőgazdasági kivitel.

A kétoldalú forgalom egyensúlyi szempontból is fontos pozitívuma, hogy jelentős, több mint 630 M eurós magyar aktívum mellett realizálódott, amit a gépipari terméknél kialakult mintegy 1 Mrd eurós magyar szállítási többlet, s a korábban szlovák aktívummal rendelkező feldolgozott termékek gyakorlatilag kiegyenlített forgalma eredményezett. A teljes szaldót negatívan befolyásolta, ami ugyan magyar szempontból kedvező, az energetikai termékek területén megnövekedett szlovák, s az élelmiszeripari termékek fogalmában csökkenő magyar aktívum.

### Kétoldalú közvetlen tőkebefektetések, 2008-2010 (M EUR)

	2010	2011	2012
Szlovákia közvetlen tőkebefektetés-exportja Magyarországra	6,0	17,5	58,0
Szlovákia közvetlen tőkebefektetés-állománya Magyarországon	40,9	79,9	124,0
Magyarország tőkebefektetése Szlovákiába	135,8	57,6	148,5
Magyarország tőkebefektetés-állománya Szlovákiában	1536,8	1595,6	1232,1

Forrás: MNB

A tőkekihelyezés első időszakában a „nagyok” (OTP, MOL, TriGránit...) mellett elsősorban minimális alaptőkével, kereskedelmi és közvetítői tevékenységet végző vállalatokat alapítottak.

A kis- és középvállalati tőkekihelyezésnél a szolgáltatási és kereskedelmi szféra mellett egyre jobban előtérbe kerül a feldolgozóipar, építőipar és a turisztika, valamint új területként jelentkezik az információs technológia, a környezetvédelem és környezetgazdálkodás, továbbá a biztonságtechnika. Az utóbbi időben nagymértékben felerősödött a saját szállításokhoz kapcsolódó értékesítési bázis, a

logisztikai központok kialakítása. Ennek szerepe kiemelten fontos az árucserében eddig viszonylag alacsony részarányt képviselő szolgáltatáskereskedelem kapcsán.

2001-től 2010-ig a magyar tőkekihelyezés elsődleges célpontja Szlovákia volt. Az elmúlt időszakban a mikro-, kis- és középvállalkozások érdeklődése ugyan megmaradt, de sokkal óvatosabbak lettek a vállalatok, és egy részük a kedvező magyar és a viszonylag bizonytalan szlovák feltételek miatt egyre jobban kivár. A hazai tőke kivétel nagyságrendekkel magasabb a szlovák tőke kivételénél.

### **Legnagyobb befektetők Szlovákiából:**

Matador - járműipar

Slovenský investičný holding - ingatlanfejlesztés

Holcim Slovensko – cement-, kavics- és betongyártás

J&T - ingatlanfejlesztés

Penta – kockázati tőke/élelmiszeripar

### **1.6. Magyar export szempontjából perspektivikus ágazatok, termékcsoportok**

- Közlekedési berendezések, járművek, eszközök műanyag és fém komponensei
- Elektrotechnikai műanyag és fém komponensek
- Elektromos berendezések
- Fogyasztási cikkek, feldolgozott termékek
- Élelmiszerek, gabona, hungaricumok
- Italok, alkoholok,
- Cukor-és édesipari termékek
- Vas- és acéltermékek
- Vegyi- és vegyipari termékek, műanyag,
- Műtrágya
- Alumínium és alumíniumipari termékek
- Papír és papíripari termékek, porcelán
- Festékek, színező anyagok

### **1.7. Magyar szempontból perspektivikus privatizációs, akvizíciós, vagy zöldmezős tőkekihelyezési lehetőségek**

#### **Tőkekihelyezés perspektivikus területei**

- Saját szállításokhoz kapcsolódó infrastruktúra, értékesítési bázis kiépítése
- Szlovák turisztikai fejlesztésekbe történő bekapcsolódás
- Ipari parki fejlesztésekben való részvétel
- Közös vállalatok alapítása a déli terjeszkedést tervező, Magyarországon saját értékesítési központot kialakítani kívánó szlovák vállalatokkal

#### **Zöldmezős beruházások**

- A befektetés ösztönzés területén az egyik legfontosabb terület az R&D beruházások kiemelt támogatása, kiemelt hangsúlyt fektetve az ICT, SSC és főleg a kutatási-fejlesztési projektekre. Ezen kategória legfontosabb eleme az autógyárak és a közelükbe települt első, második és harmadik körös beszállító cégek saját kutató-fejlesztő bázisának kiépítése.
- A turizmus - ami az állami támogatások szempontjából kiemelt ágazat - fejlesztése egyik fontos eszköze Szlovákia legnagyobb problémája megoldásának, a foglalkoztatottság növelésének, különösen a legelmaradottabb területeken. Ezzel összhangban elsődleges feladatnak tekintik a

kínálat kibővítését a lehetőségek teljes skálájára: termálfürdők, nemzeti UNESCO és történelmi és ipari örökségek, barlangok, várak-kastélyok, természeti kincsek.

## **2. Külkereskedelem-technikai tudnivalók**

Szlovákia, csakúgy, mint Magyarország 2004. május 1-jével az Európai Unió teljes jogú tagjává vált. Ez mindkét új tagország számára az unió közös kereskedelempolitikájának átvételi kötelezettségét is jelentette a Római Szerződés 133. cikkének (1) bekezdése szerint.

### **2.1. Külkereskedelmi engedélyezési rendszer, kereskedelmi minták és ideiglenes import szabályozása**

Az EU harmonizált és a nemzeti hatáskörű, harmadik országokból származó áruk kereskedelmi engedélyezést a Szlovák Köztársaság Gazdasági Minisztériuma Kereskedelmi Megállapodások Végrehajtását Ellenőrző Főosztálya végzi.

A közös kereskedelempolitika területein – az ún. harmonizált területeken – az unió rendeletei a tagországokban közvetlenül hatályosak. Az engedélyezési politikában ez az SIGL (EU egységes engedélyezési rendszer) érvényesítését jelenti, azaz a szlovák eljárási mód megegyezik a többi tagország eljárásával.

Nemzeti szabályozás a közösség által nem vagy csak részben harmonizált területeken

Bővebb információt (engedélyezés, export, import, haditechnikai anyagok kezelése külföldön) a Szlovák Köztársaság Gazdasági Minisztériuma az alábbi elérhetőségeken biztosít: [www.economy.gov.sk](http://www.economy.gov.sk)

### **2.2. Speciális vámszabályok, vámtarifák elektronikus elérhetősége**

Azáltal, hogy Magyarország és Szlovákia 2004-ben az unió tagjává vált, része lett az egyik legjelentősebb nemzetközi gazdasági közösségnek. Tekintettel arra, hogy ez a kapcsolat – többek között – a vámunió alapszik, minden eddigi, a határon átnyúló szabályozás megváltozott. Az EU-n kívüli, ún. harmadik országokkal kapcsolatos külkereskedelmi tevékenység kapcsán beszélhetünk vámokról, illetve vámtelherről.

Szlovákia 2004. május 1-jei Európai Unió csatlakozása óta az uniós országokkal az áruforgalomban megszűntek a vámhatárok, míg unió kívüli áruforgalomnál az EU szabályozás van érvényben. Azon termékek, amelyeket az unió területén belül szabad forgalomba bocsátottak, közösségi árunak minősülnek, így az államhatáron vámok megfizetése nélkül átszállíthatók, illetve szabadon felhasználhatók.

A belépést követően Magyarországon és Szlovákiában is az Európai Unió vámterületén hatályban lévő Közösségi Vámkódex a külkereskedelmi tevékenység elsődleges jogszabályi háttere, amely Szlovák Köztársaság Vámigazgatóságának honlapján ([www.colnasprava.sk](http://www.colnasprava.sk)) vagy a Vám- és Pénzügyőrség alábbi magyar honlapján ([kkk.vam.gov.hu/eles/1/taricweb/](http://kkk.vam.gov.hu/eles/1/taricweb/)) érhető el.

### **2.3. Magyar exportot kísérő okmányok**

Az unión belüli ún. intra-kereskedelemben a vámszervek mélyponti ellenőrzéseket végeznek. Ez azt jelenti, hogy a közösségen belül – közúti ellenőrzés folyamán – bármikor vizsgálhatják az áru eredetét. Amennyiben uniós származású árurol van szó, úgy bármilyen okmány pld. adásvételi szerződés, proforma számla, fuvarlevél elegendő az áru származásának igazolására. Szlovákiai tranzitáru esetén vámkománnyokra van szükség.

Az árut kísérő okmány mellé célszerű csatolni bizonyos termékek (pl. mezőgazdasági) esetében a minőségi tanúsítvány – ez utóbbi annak függvényében, hogy a felek között létrejött megállapodás értelmében a gyártó vagy az importőr vállalja a termék minőségéért a felelősséget.

Az unión belül a jövedéki termékek kereskedelmére ún. adófelfüggesztést alkalmaznak. Ez azt jelenti, hogy az egyik tagország adóraktárából jövedékiadó-mentesen szállítható a másik ország adóraktárába, vagy engedélyezett címettséghez a jövedéki áru, azonban feltétlenül szükséges a szállítmányt ellátni – az unióban egységes – jövedéki termék-kísérő okmányokkal.

Harmadik országból származó áruk esetében a belső piacra való belépéssel az áru ún. vámfelügyelet alá kerül, és az unió területén bárhol el lehet végezni a vámkezelést, azonban figyelembe véve az eljárás lefolytatására vonatkozó uniós előírásokat.

Amennyiben a szállítmány értéke nem haladja meg a 6.000 EUR-t, úgy az eredet-igazolásához elég a számlán feltüntetett ún. „áru eredeti nyilatkozat” is. Ezt meghaladó érték esetében EUR1-es okmányra van szükség.

Fontos kiemelni, hogy az egyes tagországokban eltérő a vámszervek ellenőrzési hatásköre. Így pld. Szlovákiában a mélyponti ellenőrzések során a vámhivatal jogosult ellenőrizni a gépkocsi tartályában lévő diesel olajt, mivel a mezőgazdasági termelők által igénybe vehető, olcsóbb ún. piros festésű dieselolaj fekete-kereskedelem útján gyakran személyautókba kerül.

Hulladék szállítása esetén a mélyponti ellenőrzések során a vámhivatal ellenőrizheti a szállítási útvonal-engedély meglétét.

#### **2.4. Nemzeti szabványok, forgalomba hozatali engedélyek, az azokat kiadó intézmények**

Az állam a műszaki tartalmú jogszabályokkal a termékeket használó, vagy a szolgáltatásokat igénybe vevő fogyasztók biztonságát kívánja szavatolni. Az unió műszaki tartalmú jogi szabályozásának jellegzetessége, hogy a „termékért a gyártó felel” elven alapulva szabályozást csakis a forgalomba hozatalnál és csupán azon termékekre, illetve termékcsoportokra hoz, amelyek az élet-, az egészség-, a környezet- és a vagyonbiztonságot veszélyeztethetik. A „külön” nem szabályozott termékek biztonságát (2001/95/EK rendelet az általános termékbiztonságról) a fogyasztóvédelemről szóló 634/1992. évi szlovákiai törvény – mint alapjogszabály – garantálja.

Az áruk belső piaci szabad mozgásának érdekében az EU megalkotta az ún. új megközelítésű (new approach) irányelveket, amelyek az egy-egy jelentős termékkör használatával kapcsolatos, általános kockázatok elemzésén és a veszély megelőzésén alapulnak. Ezen irányelvekben a termékek forgalmazásának feltételeként olyan általános, alapvető követelmények szerepelnek, mint pl. az egészségvédelem, a higiénia, az üzembiztonság, a tűzvédelem és a környezetvédelem. Egy termékkörre több irányelv is vonatkozhat, ilyenkor a mindegyikben megfogalmazott követelmény együttes teljesítésére van szükség a belpiaci forgalmazáshoz.

Az Unión belül a műszaki szabályozás alkalmazásának egységesítésére is szükség volt, ennek megfelelően a 93/465/EK tanácsi rendelettel bevezették az ún. „globális megközelítés” (global approach) elvét, amely a vizsgálat és a tanúsítás elvén alapul. Azaz a termékeknek az irányelvekben megadott megfelelés-értékelési eljárásokon át kell esni ahhoz, hogy a belső piacon forgalomba kerülhessenek. A forgalmazáshoz legtöbbször elegendő a gyártó vagy meghatalmazottjának megfelelési nyilatkozata az alapvető követelmények meglétéről, míg a hibás működéssel nagyfokú veszélyt jelentő termékek esetében független szervezet vizsgálatára, illetve tanúsításra van szükség.

Az Unió kiépítette a CE megfelelési jelölés rendszerét is, ami azt jelenti, hogy ez a termékeken kötelezően elhelyezett jelölés fejezi ki azt, hogy a termék megfelel az irányelvekben rögzített követelményeknek. A CE jelöléssel ellátott termékek az EU tagországokban szabadon (mindennemű korlátozás nélkül) forgalomba hozhatók.

A forgalomba hozatali engedélyek feltételei azonosak a tagországokban.



Alapelv, hogy nem kötelező Szlovákiában bevizsgáltatni a termékeket. Azon a termékeket, amelyeket forgalomba szeretnének hozni Szlovákiában, cég a saját országában is bevizsgáltathatja. Ha a bevizsgáló intézet rendelkezik EU akkreditációval, használhatja a CE jelet és megkapta regisztrációs számot, akkor annak vizsgálati eredményét elfogadják.

A Szlovák bevizsgáló intézetnél lehetőség van cégeknek a megfelelésértékelését kérni.

Abban az esetben azonban, ha a termék első alkalommal kerül forgalomba helyezésre az Unión belül (új termék vagy harmadik országból származik) Szlovákiában bejegyzett jogi vagy magánszemélynek (gyártó/forgalmazó) kell Szlovákiában bevizsgáltatni.

Szlovákiában a központi mérés- és szabványügyi hatósági feladatokat a Szlovák Köztársaság Szabvány-, Mérésügyi és Bevizsgáló Intézete (Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvu –[www.unms.sk/](http://www.unms.sk/)) látja el és ad tájékoztatást az egyes területekre vonatkozó eljárási rendről.

## **2.5. Szellemi termékek és szerzői jogok védelme**

A szellemi tulajdon gyűjtőfogalom, amely az egyes szellemi tevékenységek eredményeinek védelmét szolgáló eszközök összessége. Két nagy területre osztható, a szerzői jog és az ehhez kapcsolódó jogok, valamint az iparjogvédelem.

### **a) Szerzői jog és kapcsolódó jogok**

A szerzői jog védelmét Szlovákiában a 618/2003 Z.z. számú törvény szabályozza, amely a Kulturális Minisztérium (Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky, [www.culture.gov.sk](http://www.culture.gov.sk)) hatáskörébe tartozik. Ebbe a kategóriába sorolható a kulturális, művészeti és irodalmi alkotások, adatbázisok, valamint a számítógépes programok egy része.

### **b) Iparjogvédelem**

A Szlovák Iparjogvédelem Hivatal (Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky, [www.upv.sk](http://www.upv.sk)) hatáskörébe tartozik:

- a szabadalmi oltalom,
- a használati mintaoltalom,
- a formatervezési mintaoltalom
- a védjegy-oltalom,
- a földrajzi árujelző-oltalom és
- a topográfiai-oltalom.

## **2.6. Jellemző, illetve javasolt fizetési módok**

A kétoldalú áru és szolgáltatás kereskedelemben egyre szélesebb körben terjednek el az unión belül használt belső fizetési módok a nemzetközi fizetéseknél használt okmányos és nem okmányos fizetések alkalmazása mellett. A relációra jellemző, hogy a nem okmányos fizetések részaránya viszonylag magas, s az okmányos fizetések szűk körének – csak bizonyos típusának – használata. Ugyancsak korlátozott körben alkalmazzák a nem hagyományos finanszírozási formákat. A nem okmányos fizetések viszonylagos elterjedése feltehetően a természetes partnerségből adódó kedvező feltételrendszerrel függ össze.

A fentiekkel összhangban, a relációban magas a nyitva szállítások részaránya, ami ugyan pénzt és időt takarít meg, de rendkívül bizalmas partneri kapcsolatot és megbízható partnereket igényel, s nem elégséges az egyszeri vagy esetleg többszöri biztos fizetés. Itt feltétlenül részletes információt kell szerezni a partnerről, s célszerű legalább valamilyen garanciát (csekk, váltó, letét, zálogjog,) biztosítani. Az átutaláson kívül a másik fontos okmány nélküli fizetési mód a csekk, amit viszonylag ritkán

alkalmaznak, mivel a csekk értékpapírként történő használata kevésbé elfogadott, s a jogi szabályozás (kiállítói garancia) és az alkalmazási gyakorlat elmarad a gyakorlott csekkhasználó országok szintjétől. A nemfizetéssel kapcsolatos behajtási problémák elkerülése érdekében csak banki vagy bank által felülbélyegzett (garantált) csekket célszerű alkalmazni.

Az okmányos fizetési módok közül a nagyobb volumenű szállításoknál, illetve a nagyobb cégeknél továbbra is használják az akkreditívot, s csak kisebb mértékben az okmányos inkasszót, aminek feltehetően az oka, hogy ha már biztonságos fizetési módot kell alkalmazni a nemfizetéssel szemben, akkor megpróbálják a legbiztonságosabbat.

A relációban és Szlovákiában is az egyik fontos biztosíték a bankgarancia, ami költségeiben, bonyolítási mechanizmusában már a kis- és középvállalatok részére is elérhető, s számunkra a legnagyobb rizikót, a nemfizetést próbálja kiküszöbölni. Ennek azért is nagy a jelentősége, mivel a szlovák üzleti, befektetési környezet egyik legnagyobb, krónikus problémája a követelések behajtásának alacsony szintje.

Az EU csatlakozás után egyre jobban előtérbe kerül a közjegyzői letét – elsősorban ingatlan vagyon vásárlásánál van nagy jelentősége –, valamint az ingatlanra való zálogjog bejegyzése.

## **2.7. Piacra jutás javasolt módjai, elosztási csatornák**

A közelség ellenére nagyon fontos a szinte naponta változó keresleti és kínálati lehetőségekről naprakész információ biztosítása.

A piaci információk beszerzése előtt a legfontosabb a piaci terjeszkedés céljának meghatározása, mert ez alapvetően determinál minden további lépést: kapacitás-kihasználás növelése, kapacitásbővítés, nyereség növelése, befektetés, termelés-kihelyezés, együttműködés, különös tekintettel az EU-s források közös igénybevételére, vagy ezek kombinációjára. A magyar kis- és középvállalkozók egyik fontos jellemzője a relációban az ügyletek döntő többségénél az áru és szolgáltatás kereskedelem valamint a tőkekihelyezés összekapcsolódása. Az áruszállítást az esetek nagy részében saját értékesítési hálózat kiépítése kiveti, illetve a tőkekihelyezés valamilyen szállításhoz, együttműködéshez kapcsolódik.

A piaci információk beszerzésénél az adott termék piaci helyzetének felmérése mellett nagyon fontos a fogyasztói kör, szokások feltérképezése, ahol jelentős eltérés tapasztalható az ország egyes régiói között: kelet-nyugat, észak-dél. Célszerű ezzel erre szakosodott cégeket megbízni, akik a piaci tanulmányok rendkívül széles skáláját biztosítják már, s már viszonylag alacsony áron is elérhető az erre vonatkozó legfontosabb információk.

Az értékesítési csatorna kiválasztásánál a cél mellett a legfontosabb a termék jellege, illetve annak a szlovák piacon kialakult értékesítési csatornái, ami nem biztos, hogy megegyezik a magyarországgal. A legfontosabb értékesítési csatornák az alábbiakban foglalhatók össze: kiskereskedelem, nagykereskedelem, közvetlen értékesítés a felhasználóknak, közvetítő, képviselő útján, hálózatokba történő beépülés, saját boltokban történő értékesítés, mintabolt és nem utolsó sorban az internetes értékesítés, ami egyre jobban elterjedt Szlovákiában, de csak teljes egészében szlovák nyelvű honlappal van esélyünk. A legelterjedtebb forma a saját vagy közös tulajdonú kis-, illetve nagykereskedelmi hálózat kiépítése.

Ugyancsak az áru jellegétől függ, s az értékesítési csatornát befolyásolja az áruhoz kapcsolódó szolgáltatás, szervíz jellege, ahol a közelség és a közvetlen határkapcsolat előnye, hogy ez gond nélkül összekapcsolható a magyarországi szervízszolgáltatással, illetve a folyamatos ellátást biztosító raktári és logisztikai kiszolgálással, aminek jelentősége különösen a Schengeni csatlakozás után nőtt meg. Az áruszállításhoz kapcsolódó szolgáltatásoknak, különösen a plusz szolgáltatásoknak ma meghatározó jelentősége van az ár és versenyképesség növelése szempontjából.

### **Piacra jutás domináns módjai**

- Új termék bevezetése
  - Hungaricumok
  - Új berendezések, technológiák (környezet védelem, hulladékgazdálkodás)
- Új, vagy meglévő piaci szegmensek

- Beszállítói rendszerekbe történő beépülés
- Új beruházások, különös tekintettel a közös és határ menti fejlesztésekre
- Köz- és közüzemi beszerzéseken való részvétel, különös tekintettel a határ menti régiókra

### **Új elosztási csatornába történő bekapcsolódás**

- Mikro-, kis- és közép vállalkozások közötti együttműködésből, klaszteresedésből adódó szállítási lehetőségek kihasználása
- A jelentős termelésbővülésből és az ágazati klaszterek közötti együttműködésből adódó lehetőségek kihasználása a 3. és 4. körös autó- és elektrotechnikai beszállításoknál.
- A vásárlóerő növekedéséből adódó lehetőségek kihasználása a feldolgozott termékek területén
- A forgalomban viszonylag alacsony részarányt képző mezőgazdasági, élelmiszeripari termékek szállításának bővítése, különös tekintettel bio-termékekre.
- A kétoldalú forgalomban minimális, de egyre növekvő részarányt képviselő szolgáltatás kereskedelem bővítése az alábbi területekre történő fókuszálással: mérnöki, biztonságtechnikai, IT, ipari, építőipari, környezetvédelem, hulladékkezelés, turisztika,
- K+F, innováció kiemelt szlovák fejlesztéséből, együttműködésből adódó szállítási lehetőségek

### **2.8. Szállítványozás, speciális csomagolási és címkézési előírások, javasolt szállítványozó, fuvarozó cégek**

A termékek címkézésének szabályozása három fő területet érint, amiből kettőre – származás és a megfelelési jelölések használata – az EU szabályozások irányadóak.

A belföldi forgalomba kerülő áruk szlovák nyelvű címkével való ellátását a 634/1992 T.t. sz. fogyasztóvédelemről szóló törvény szabályozza, ami szerint az eladó a fogyasztót köteles megfelelően tájékoztatni

- az értékesítésre kerülő áru tulajdonságairól (anyagösszetétel) és
- a használat (használati utasítás), valamint a karbantartás (kezelési jelek) módjáról, áráról,
- az értékesítés időpontjában a termékkel kapcsolatos szolgáltatásokról.

A kiskereskedelmi forgalomba kerülő élelmiszerek címkézését a Földművelésügyi és Egészségügyi Minisztérium 1187/2004-100 számú, a dohányárúkéét a 2606/2004-100 számú közös utasítása szabályozza, míg a kozmetikai termékekre az Egészségügyi Minisztérium 156/2004 számú rendelete érvényes, ami teljes egészében EU kompatibilis.

Az egyes termékekre vonatkozó részletes szabályozást az Állami Állategészségügyi és Élelmiszer Szolgálat (Štátna veterinárna a potravinovinová správa) honlapján ([www.svssr.sk](http://www.svssr.sk)) található.

A Szlovákiában a szállítványozással foglalkozó cégek tevékenységét a Logisztikai és Szállítványozási Szövetség (Zväz logistiky a zasielateľstva SR, [www.zlz.sk](http://www.zlz.sk)) a fuvarozó cégek tevékenységét pedig a hatósági feladatokat (fuvar engedélyek kiadása) is ellátó Közúti Fuvarozók Szövetsége – ČESMAD (Združenia cestných dopravcov SR, [www.cesmad.sk](http://www.cesmad.sk)) – látja el, amelyek honlapján az erre vonatkozó legfontosabb információk, előírások és jogi szabályozás megtalálhatóak.

### **2.9. Propaganda, hirdetési lehetőségek**

A szlovák és idegen nyelvű napilapok, és egyes szakmai folyóiratok, magazinok hirdetési lehetőségeiről, kapcsolatairól a Külgazdasági Iroda saját adatbázisból ad az érintett területen érdeklődőknek tájékoztatást. A leggyakoribb hirdetési lehetőségek a csatolt mellékletben találhatóak (1. sz. melléklet).

## 2.10. Helyi kereskedelmi, üzleti szokások

Az üzleti élet szabályozásánál a magyartól eltérően a kereskedelmi kapcsolatokat a Kereskedelmi- (vállalkozók jogi állása, társaságok, verseny, bíróságok, kereskedelmi szerződések feltételei), és a Polgári Törvény (szerződéskötés, módosítás) szabályozza.

Az ügylet előkészítésénél a személyes kapcsolatok dominálnak, továbbra is nagy jelentőségű a helyi viszonyokat jól ismerő közvetítő. A törvényi szabályozás szigorodásával (tisztviselők felelőssége, kötelezettségbehajtás szigorodása) az üzleti kockázat a magyarhoz közelít, de még annál nagyobb, s ezért fontos a jogosultságok, cégkivonatok ellenőrzése ([www.orsr.sk](http://www.orsr.sk)), bonitás vizsgálat, szerződések formai előírásainak betartása.

Az előkészítés során kiemelkedő szerepe van az árukra, árucsoportokra, vállalatokra koncentrált partnerorientált árubemutatóknak, vásároknak, kontakt-napoknak, ahol egyre jobban előtérbe kerül a regionalitás.

## 2.11. Szerződéskötési tanácsok

Szerződéskötésnél az írásos részleteknek általában nem tulajdonítanak nagy jelentőséget, a nemzetközi szerződésminták kevésbé elterjedtek, az Incoterms paritásainak csak szűk körét alkalmazzák. A tárgyalások és a szerződéskötés nyelve meghatározóan szlovák, kisebb részarányban német vagy angol. Külön ki kell emelni a nagyobb szállítási kockázatokat, amire célszerű megfelelő garanciát kérni. A kereskedelmi viták rendezésénél eddig alapvetően a szlovák jogrend alkalmazásához ragaszkodtak, a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara Döntőbíróságai eljárásával szemben. Itt pozitív változást hozott, hogy 2002. július 1-től bármely jogi személy alapíthat döntőbíróságot, s 2002. október 4-től megkezdte működését Szlovákiában az Európai Döntőbíróság (Centre de médiation et d'arbitrage) helyi intézménye.

A cégekről információk, gazdasági helyzetükről elemzések készítése, bonitás vizsgálat erre specializálódott cégektől kérhető, különböző terjedelemben, térítés ellenében.

A nem fizető cégek listája Interneten is hozzáférhető a [www.upadca.sk](http://www.upadca.sk) honlapon, illetve az Általános Egészségbiztosító szintén hozzáférhetővé teszi a nem fizetők jegyzékét a [www.vszp.sk](http://www.vszp.sk) honlapon.

## 2.12. Kiállításokon, vásárokon való megjelenés feltételei, javasolt kiállítások listája, megadva a kiállításokat tartalmazó web oldal címét

A közelség ellenére kiemelt fontosságú az üzleti kapcsolatokban a kommunikáció és a PR tevékenység. Ezért nagy jelentősége van az egynapos kiutazással megoldható koncentrált piaci megjelenésnek (cél- és partnerorientált üzletember találkozó, vásári infó-stand). 2012-ben a magyar vállalatok részéről az alábbi vásárok és kiállítások iránt volt a legnagyobb érdeklődés:

Megnevezés	Résztevő magyar vállalatok száma
<b>Bratislava</b>	
ITF SLOVAKIATOUR	3 + 20
MOTOCYKEL , BOAT SHOW	2
CONECO ÉPÍTŐIPARI VÁSÁR	3
IDEB	1
SLOVMEDICA NON HANDICAP	1
MODDOM	1
INTERBEAUTY	1
BIBLIOTEKA, PEDAGOGIKA	2
MINERÁLY BRATISLAVA	4
FLORA	6

<b>Nyitra</b>	
NÁBYTOK	3
GARDENIA, BONSAI SLOVAKIA	3
GÉPIPARI VÁSÁR	6
AGROKOMPLEX	9
<b>Trencsén</b>	
BEAUTY FORUM SLOVAKIA	3
ZÁHRADKÁR	3
POLOVNICTVO-VADÁSZAT	1
AQUA	1
ELOSYS	2
SLOVAK FUNERAL	3

### Legfontosabb vásárok listája 2013-ben

<b>INCHEBA - Bratislava</b>		
ITF SLOVAKIATOUR	18 <sup>th</sup> International Fair of Travel	26 - 28. 01. 2013
INTERBEAUTY SPRING	24 <sup>nd</sup> International Fair of Cosmetics	08 - 09. 02. 2013
CONECO	34 <sup>th</sup> International Construction Fair	09 - 13. 03. 2013
AUTOSALON	23 <sup>rd</sup> International Motor Show Bratislava	23 - 28. 04. 2013
FLORA BRATISLAVA	34 <sup>th</sup> International Fair of Flowers and Gardening	02 - 05. 05. 2013
SLOVMEDICA	15 <sup>th</sup> International Exhibition of Health Service	26 - 28. 09. 2013
INTERBEAUTY AUTUMN	25 <sup>th</sup> International Fair of Cosmetics	03 - 05. 10. 2013
MODDOM	18 <sup>th</sup> International Fair of Furniture, Housing and Office Interiors and Design	16 - 20. 10. 2013
<b>AGROKOMPLEX - Nitra</b>		
FURNITURE AND LIVING	23 <sup>rd</sup> International Furniture and Household Accessories Fair	05 - 10. 03. 2013
AGROSALON	4 <sup>th</sup> International Agrocltural Fair	20 - 23.03. 2013
INTERNATIONAL ENGINEERING FAIR	19 <sup>th</sup> International Engineering Fair	22 - 25. 05. 2013
AGROKOMPLEX	39 <sup>th</sup> International Agricultural and Food Exhibition	23 - 26. 08. 2013
AUTOSHOW NITRA	19 <sup>th</sup> International Exhibition for Passenger, Commercial Vehicles and Accessories	13 - 16. 09. 2013
FURNITURE AND LIVING	22 <sup>nd</sup> International Furniture and Household Accessories Fair	13 - 18. 03. 2013
<b>EXPO CENTER – Trenčín</b>		
BEAUTY FORUM SLOVAKIA	21 <sup>th</sup> International Cosmetics, Beauty&Hair-Style Fair	14 - 16. 03. 2013
HEALTH LIFE STYLE	15 <sup>th</sup> Health Programme, Relax & Sanity Fair	10 - 13. 05. 2013
FIRECO	11 <sup>th</sup> International Exhibition of Fire Rescue and	12 - 14. 06. 2012

	Security Equipment	
ELO SYS	18 <sup>th</sup> International Trade Fair for Electrical Engineering, Electronics, Power Engineering and Telecommunications	15 - 18. 10. 2013
VINUM LAUGARICIO	9 <sup>th</sup> International Wine, Drinking Water & Spirits Exhibition	28 - 29. 11. 2013

**Legfontosabb vásár- és kiállítás-szervező cégek:**

INCHEBA BRATISLAVA	<a href="http://www.incheba.sk">www.incheba.sk</a>
AGROKOMPLEX NITRA	<a href="http://www.agrokomplex.sk">www.agrokomplex.sk</a>
EXPO CENTER TRENCIN	<a href="http://www.expocenter.sk">www.expocenter.sk</a>

### 3. Befektetési feltételek

#### 3.1. Beruházás-védelmi és kettős adózást elkerülő egyezmények

A kétoldalú kapcsolatok piaci szereplőinek a jogbiztonsága szempontjából kiemelkedően fontos a kettős adóztatás elkerülését és a beruházások védelmét biztosító megállapodások, amelyek teljes szövege a KüM honlapján megtalálható:

Egyezmény	Hatálybalépés	Kihirdetés
Egyezmény a Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között az adóztatás elkerüléséről és az adóztatás kijátszásának megakadályozásáról a jövedelem- és a vagyonadók területén	1995.12.21	1996. évi C. törvény
Megállapodás a Magyar Köztársaság és a Szlovák Köztársaság között a beruházások elősegítéséről és kölcsönös védelméről.	1996.07.19	1999. évi XXIV. törvény

#### 3.2. Külföldi befektetések elől elzárt ágazatok, maximum külföldi tulajdonhányad

Az április 4-én beiktatott második Fico-kormány kizárja a stratégiai vállalatok további privatizációját, de a felesleges állami tulajdon értékesítése nem tartozik ebbe a kategóriába.

#### 3.3. Vállalatalapítási feltételek

A Szlovák Köztársaságban a kereskedelmi társaságok alapítását, szervezetét és szerveik működését, a társaságok tagjainak jogait, kötelezettségeit és felelősségét, valamint e társaságok megszűnését a Kereskedelmi Törvénykönyv (Obchodný Zákoník) szabályozza.

A gazdasági társaságok vállalkozás céljából létesített jogi személyek. Korlátolt felelősségű társaságot és részvénytársaságot más célra is lehet alapítani.

A kereskedelmi társaságok gyakorlatilag minden tevékenységet folytathatnak, azzal a korlátozással, hogy bizonyos, a jogszabályokban meghatározott tevékenységet jelenleg csak meghatározott jogi személyek (pl. vasutak, posta) végezhetnek.

Ha a kereskedelmi társaság olyan tevékenységet kíván folytatni, amelyet a jogszabályok szerint csak természetes személy gyakorolhat (pl. ügyvéd, kereskedelmi jogtanácsos, szabadalmi ügyvivő), akkor azt csak az arra jogosult természetes személy közreműködésével teheti.

A Kereskedelmi Törvénykönyv a következő kereskedelmi társaságokat ismeri:

- a) Közkereseti társaság (Verejná obchodná spoločnosť)
  - Legalább 2 tag
  - Üzletszerű közös gazdasági tevékenység folytatása

- Tagok felelőssége korlátlan és egyetemleges
- Bejegyzés költsége: 331,5 EUR

b) Betéti társaság (Komanditná spoločnosť)

- Egy vagy több kül- és beltág
- Beltág felelőssége korlátlan és egyetemleges, kültagé vagyoni betétje erejéig
- Alaptőke: 250 EUR
- Bejegyzés költsége: 331,5 EUR

c) Korlátolt felelősségű társaság (spoločnosť s ručením obmedzeným)

- Egy vagy több tag alapítja
- Tagok felelőssége korlátolt
- Alaptőke: minimum 5.000 EUR
- Minimális betét: 750 EUR
- Bejegyzés költsége: 331,5 EUR

(Legelterjedtebb társasági forma Szlovákiában)

d) Részvénytársaság (akciová spoločnosť)

- Egy jogi vagy kettő és több magán személy alapíthatja
- Részvényesek nem felelnek a társaságért, csak a társaság a vagyonával
- Alaptőke: 25.000 EUR
- Bejegyzés költsége: 829,5 EUR

Alapítás időigénye és költségei:

Társasági szerződés elkészítése	1 nap	3 EUR/aláírás
Vállalkozási engedély	5 munkanap	5/15 EUR
Cégbírósági bejegyzés	5 munkanap	331,5-829,5 EUR

### 3.4. Adórendszer

<b>Jogi személyek</b>		
Társasági adó	23 % (2013-ra)	Adóelőleg havonta, vagy negyedévenként
<b>Osztalékadó</b>		
2004.01.01. után keletkezett jövedelmek esetén.	0 %	
2003. év előtti jövedelmek esetén	15 %	
<b>Természetes személyek</b>		
Jövedelemadó	19 %	Létminimum 176,8 szereséig (34401,74 EUR)
	25 %	Létminimum 176,8 szerese felett
<b>Forrásadó</b>		
Kamatadó	19 %	
Licenc, ingatlanbérlet	19 %	
<b>Forgalmi adó</b>		
Általános forgalmi adó (DPH)	20 %	Negyedéves fizetés 331.939,9 EUR felett havi
- Csökkentett kulcs	10 %	Gyógyszerek, egészségügyi segédeszközök, könyvek

<b>Egyéb adók</b>		
Gépjármű regisztrációs adó	33-2.997 EUR	Teljesítmény függvényében:33-254 kW
Fogyasztási adó	ásványi olajok sör bor alkohol dohánytermékek	vámtarifaszám alapján
	villamos energia szén főlgáz	vámtarifaszám szerint, végfelhasználónak történő átadáskor
Környezetvédelmi díj	akkumulátorok ásványi olajok abroncsok többrétegű anyag fém dobozok elektromos berendezések üveg papír autó műanyag	vámtarifaszám szerint
Gépjármű adó	személyautók tehergépjármű, autóbusz	motor űrtartalma alapján súly alapján
Ingatlan adó	telek építmény lakás	Alap érték: 0,25 % Alap érték: 0,033 EUR/m <sup>2</sup> Alap érték: 0,033 EUR/m <sup>2</sup>
Bankadó	0,4 %	

### 3.5. Beruházási kedvezmények

#### A beruházási támogatások formái:

- pénzügyi támogatás
- 10 éves adókedvezmény (elsődlegesen preferált)
- új munkahely teremtési támogatás (úmh)
- állami/önkormányzati vagyon kedvezményes áron történő átadása

#### Támogatott területek:

- Ipari termelés: Itt a legszigorúbbak a feltételek, elsősorban a magas hozzáadott értéket, az elmaradott területek beruházásait és a munkahelyteremtést preferálják, minimális befektetési érték 3,5-14 M EUR, a munkanélküliség függvényében, 50 %-os saját résszel
- Technológiai központok: Jelentős mértékben leszállított minimális befektetési érték, ami 500.000 EUR, 50 %-os saját résszel, 60 %-os felsőfokú végzettségű alkalmazottakkal
- Stratégiai Szolgáltató Központok: Ugyancsak alacsony minimális 400.000 EUR befektetési értékkel, 50 %-os saját résszel, 30 % felsőfokú végzettségű alkalmazottal
- Idegenforgalom: 3-10 m EUR minimális beruházási értékkel, a munkanélküliség függvényében, 50 %-os saját résszel.

#### Befejezési határidő:

- 50 M EUR alatti beruházásnál: 36 hónap
- 50 M EUR feletti beruházásnál: 60 hónap



### Alkalmazandó intenzitás:

#### Beruházások (50 m EUR alatt):

A régió (3 régió, 5-5-5 zónára osztva) munkanélküliségének függvényében és a négy célszektorak megfelelően, kormányhatározatban rögzített %-os megosztás, illetve az új munkahely teremtési támogatás esetén meghatározott összeg alapján

#### Nagyberuházások (50 M EUR):

Az EU erre vonatkozó szabályozása, illetve az ott rögzített képlet alapján kerül kiszámításra.

### Változások

A kormány 2013.01.9-én elfogadta a 261/2007 sz. befektetés ösztönzési törvény módosítását alapfeltételként szabva jelentős számú új munkahely teremtését.

- Garantálni kell az új munkahelyek számának legalább 15 %-os növekedését az előző 12 hónap átlagához viszonyítva, amelyek száma azonban nem lehet kevesebb 40 főnél, legalább egy évig történő alkalmazással
- Kapacitásbővítés esetén minimum 15 %-os termelésnövekedést kell garantálni az elmúlt három pénzügyi év átlagához viszonyítva, új munkahelyek létrehozása mellett.

A 2013.02.26-án elfogadásra került a befektetés-ösztönzési törvény (561/2007) beruházási intenzitását szabályozó kormányrendelet (481/2011) módosítása, ahol a befektetési támogatások fókuszát a legnagyobb munkanélküliséggel küzdő régiók és a magasabb hozzáadott értéket képviselő termelés, mint a technológiai központok és stratégiai szolgáltatások, adják.

### 3.6. Bankrendszer, finanszírozási lehetőségek, feltételek, javasolt kereskedelmi bankok




A szlovák bankrendszer teljes egészében privatizált, ami egyrészt megfelelő garanciát jelent a kereskedelmi bankok tevékenységének színvonalát és kockázatát illetően. A bankok kezelési költségeit illetően jelentős különbségek tapasztalhatók, amit érdemes megvizsgálni a bankválasztás esetén.





Maga a szlovák bankrendszer a válság ellenére stabil, a szlovák bankoknál a betét/hitel állomány aránya az egyik legalacsonyabb Európában, átlagban nem éri el a 80%-ot.

A bankszektor nyeresége 2013. első negyed évben 10 %-kal 128 M euróra csökkent, amit elsősorban a bankadó és az alacsonyabb kamatbevételek számlájára írnak. Az EKB által történelmi minimumra csökkent alapkamat viszont pozitív hatással vannak a hitelezés beindítására különösen a lakás (9%) és fogyasztási hitelek (13 %) esetében

A bankszövetség szerint a szlovák bankrendszer a nyereségesség csökkenése ellenére egyik legstabilabb az euró zónán belül, amihez nagymértékben hozzájárult, a bankszektor alaptőke állományának 10 %-os növekedése, mivel a bankok az elmúlt évi nyereségük meghatározó részét feltőkésítették.

A fontosabb kereskedelmi bankok listáját az internet elérhetőségükkel az alábbi táblázat tartalmazza:

Exportno-importná banka Slovenskej republiky, skrátené EXIMBANKA SR – Bratislava	<a href="http://www.eximbanka.sk">http://www.eximbanka.sk</a> 
Komerční banka Bratislava, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.koba.sk">http://www.koba.sk</a> 
Československá obchodní banka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.csob.sk">http://www.csob.sk</a> 
Prvá stavebná sporiteľňa, a.s. Bratislava	<a href="http://www.pss.sk">http://www.pss.sk</a>
Volksbank Slovensko, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.luba.sk">http://www.luba.sk</a> 
ING Bank N.V., pobočka zahraničnej banky – Bratislava	<a href="http://www.ing.sk">http://www.ing.sk</a>
OTP Banka Slovensko, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.otpbank.sk">http://www.otpbank.sk</a> 
Slovenská záručná a rozvojová banka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.szrb.sk">http://www.szrb.sk</a> 
Slovenská Sporiteľňa, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.slsp.sk">http://www.slsp.sk</a> 
Všeobecná úverová banka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.vub.sk">http://www.vub.sk</a>
Centrum Bývania, s.r.o. – Bratislava	<a href="http://www.centrum-byvania.sk">http://www.centrum-byvania.sk</a>

Tatra Banka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.tatrabanka.sk">http://www.tatrabanka.sk</a>  
ČSOB stavebná sporiteľňa, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.csobsp.sk">http://www.csobsp.sk</a>
Poštová banka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.pabk.sk">http://www.pabk.sk</a>  
Wüstenrot stavebná sporiteľňa, a. s. – Bratislava	<a href="http://www.wustenrot.sk">http://www.wustenrot.sk</a>
Prima banka Slovensko, a.s. – Žilina	<a href="http://www.dexia.sk">http://www.dexia.sk</a> 
UniCredit Bank Slovakia, a. s. – Bratislava	<a href="http://www.unicreditbank.sk">http://www.unicreditbank.sk</a> 
Privatbanka, a.s. – Bratislava	<a href="http://www.privatbanka.sk">http://www.privatbanka.sk</a> 

### Finanszírozási lehetőségek:

Korábban a belső tőkehiány és a jelentős körbetartozás miatt mindennapos volt a halasztott fizetés, ami komoly árcsökkenő tényezőként jelent meg. A bankrendszer privatizációja után bankok már megfelelő forrásokat tudtak biztosítani. A halasztott fizetés általában akkor kerül előtérbe, ha az ügyletben résztvevő természetes vagy jogi személy nem rendelkezik a bankok számára elfogadható garanciával.

Egyre jobban terjed a leasing, mint finanszírozási forma. Lehet ingó és ingatlan vagyona kötni. A leasinget általában a bankok vagy termelő és szolgáltató vállalatok leasing-cégei biztosítják.

A belső pénzforgalmat, s ezen belül a hitelhez való hozzáférést nagymértékben befolyásolta a pénzpiaci válság, aminek hatása 2008-ban elsősorban a pénzpiaci befektetéseknél volt érzékelhető, ezen belül a részvény- és a nyugdíjalapoknál, és emelkedett a banki, elsősorban külföldi bankoktól történő forrásbevonás.

A hitelpiaci válság hatása elsősorban a banki forgalomban hozott kettős eredményeket. Bizonyos bankoknál negatív tendencia érződött a hosszú távú és a vagyonalapok kereskedelmében. Ezzel összhangban jelentősen növekedtek a tartalékalapok képzésével kapcsolatos költségek.

2008-2009-től a gazdasági válság hatására a bankok tovább szigorították a hitelfeltételeket. Tovább csökkent a beruházási és forgóeszköz hitelek értéke, legnagyobb mértékben a kkv-k számára nyújtott hiteleknél. A bankok tovább szigorították a hitelfeltételeket az autó-, bútor- és építőipar esetében, míg kedvezőbb hitelpozícióba került az energetika és hőtermelés, távközlés, IT, fogyasztási cikk kereskedelem és az orvosi magánpraxis.

### **3.7. Magyarok munkavállalási lehetőségei**

A munkavállalás terén a magyar állampolgárok – mint uniós állampolgárok – ugyanazokkal a jogokkal rendelkeznek, mint a szlovák állampolgárok. Ez alól csak néhány “érzékeny” közalkalmazotti munkaterület kivétel. A magyar állampolgárságú és a szlovák állampolgárságú szlovákiai munkavállalók azonos munkajogi helyzete a munkaerő szabad áramlásának uniós elvén alapul. Ez az azonos jogállás a gyakorlatban azt jelenti, hogy a magyar állampolgárok szlovákiai alkalmazása során nincs szükség munkavállalási engedélyre. A magyar állampolgárok szlovákiai alkalmazása, munkaszerződésének megkötése minden vonatkozásban ugyanolyan módon történik, mint egy szlovák állampolgárságú munkavállaló esetében – csupán a munkaadónak akad némi plusz adminisztrációs feladata. A magyar állampolgárral kötött szlovákiai munkajogviszonyra a szlovákiai Munka Törvénykönyvének (Zákonník práce) rendelkezései vonatkoznak.

A munkaadó hét napon belül köteles egy ún. információs kártya igénybevételével tájékoztatni a területileg illetékes munkaügyi hivatalt a munkajogviszony létrejöttének és megszűnésének időpontjáról. A munkáltatóköteles még a munkába lépés előtt bejelentenie a Szociális Biztosítóhoz és nyolc napon belül az egészségbiztosítóhoz is.

A munkavégzési, szolgáltatási tevékenység végzését Szlovákiában az 5/2004. évi törvény az 52/2010 Z.z. módosításaival szabályozza, amely angol nyelven megtekinthető a szlovákiai *Munka, Szociális és Családügyi Minisztérium* alábbi weboldalán: [www.employment.sk](http://www.employment.sk). Az 52/2010. törvény rendelkezik többek közt az új munkahelyteremtő munkaadói támogatási feltételekről is.

Kiküldöttek esetében a kiutazás előtt a hazai hatóságoknál ki kell váltani az Európai Egészségbiztosítási Kártyát.

Amennyiben az alkalmazott szlovákiai munkaviszonya eléri a 180 naptári napot, lehetősége van Szlovákiában benyújtani személyi jövedelem adóbevallását.

### 3.8. Bérek és a rárakódó költségek

<b>Bérek 2013</b>	
Minimálbér	337,70 EUR/hó,( 1,941 EUR/h)
Átlagbér	805 EUR

<b>Járulékok</b>				
<b>Jövedelem</b>				
	Munkavállaló		Munkaadó	
	Díjtétel	Maximum	Díjtétel	Maximum
Beteg biztosítás	1,4 %	55,02 EUR	1,4 %	55,02 EUR
Nyugdíjbiztosítás	4,0 %	157,20 EUR	14,0 %	555,20 EUR
Rokkantsági biztosítás	3,0 %	117,90 EUR	3,0 %	119,90 EUR
Munkanélküliségi biztosítás	1,0 %	39,30 EUR	1,0 %	39,30 EUR
Egészség biztosítás	4,0 %	157,2 EUR	10,0 %	393,00 EUR
Garancia alap	-		0,25 %	9,82 EUR
Tartalékalap	-		4,75 %	186,67 EUR
<b>Összesen</b>	<b>13,4 %</b>	<b>526,62 EUR</b>	<b>34,4 %</b>	<b>1.351,91 EUR</b>
<b>Osztalék</b>				
Egészségbiztosítási járulék	14 %			

### 3.9. Ipari ingatlanok és irodabérleti árak, egyéb versenyfeltételek

#### Bérleti díjak

<b>Irodák</b>	
<b>Régió</b>	<b>Ár: EUR/m<sup>2</sup>/év</b>
Bratislava - Pozsony	36 - 480
Trnava - Nagyszombat	32 - 213
Trenčín - Trencsén	12 - 150
Nitra - Nyitra	32 - 174
Žilina - Zsolna	22 - 375
Banská Bystrica - Besztercebánya	36 - 250
Košice - Kassa	27 - 285
Prešov - Eperjes	29 - 200

<b>Ipari csarnok</b>	
<b>Régió</b>	<b>Ár: EUR/m<sup>2</sup>/év</b>
Bratislava - Pozsony	30 - 127
Trnava - Nagyszombat	25 - 66
Trenčín - Trencsén	46
Nitra - Nyitra	32 - 90
Žilina - Zsolna	36
Banská Bystrica - Besztercebánya	22

Košice - Kassa	31 – 85
Prešov - Eperjes	30 – 60

Forrás: NARKS 2012

#### Vásárlás

Ipari csarnok	
Régió	Ár: EUR/m <sup>2</sup>
Bratislava - Pozsony	200 - 1700
Trnava - Nagyszombat	89 - 834
Trenčín - Trencsén	47 - 114
Nitra - Nyitra	47 - 221
Žilina - Zsolna	51 - 711
Banská Bystrica - Besztercebánya	25 - 870
Košice - Kassa	37 - 768
Prešov - Eperjes	10 - 488

Forrás: NARKS 2012

### **Egyéb versenyfeltételek**

#### Bérek

A pozsonyi pénzügyi portál legutóbbi felmérése szerint bruttó átlagbéreket tekintve az első helyen Csehország áll 1003 euróval, második Szlovákia 896 euróval, míg Magyarország harmadik 797 euróval. Szlovákiában a legjobban az információs technológia, a lízingpiac, a távközlés, a gyógyszeripar és a bankszektor fizet, a legkevésbé az oktatásügyben, a postánál, a textiliparban, a szállodaiiparban és a szociális szolgáltatásokban dolgozók keresik.

#### Vállalkozói környezet

A legnagyobb, krónikus problémáik továbbra is fennmaradtak, sőt tovább erősödtek:

- Jogérvényesítés nehézségei
- Törvényalkalmazási problémák a nagyszámú és bonyolult törvényi szabályozás miatt
- Magas járulékok és bürokrácia
- Átláthatóság hiánya, főleg a közbeszerzések vonalán, ahol a szűk határidős beszerzéseket csak a katasztrófa helyzetekben kellene engedélyezni
- Kkv-k rossz helyzete: Induló és kockázati tőke hiánya, szétforgácsolt állami támogatási rendszer
- Alacsony hatékonyságú külpiaci szervezet. A SARIO megkezdte a saját képviseleti rendszerének kiépítését

#### Energia árak

Szlovákiában a lakossági energia árak a központilag szabályozott árak kategóriájába tartoznak. Ezzel összhangban az Árszabályozási Hivatal elnöke a januári 3,28 %-os csökkentés után átlagosan 3 %-kal csökkentette a villamos energia ára az összes fogyasztó számára, ami elsősorban annak köszönhető, hogy a hivatal megawattóránként 3,8 euróval csökkentette a hálózati rendszer üzemeltetési díját, de az elnök szerint még további csökkentéssel számolnak ebben az évben. A kis és nagyfogyasztói árak egyedi megállapodás tárgyát képezik, ami azonban nagy szóródást mutat az ország egyes régiói (Nyugat- közép-kelet Szlovákia) között, a szolgáltatók függvényében

### **3.10. Prioritást élvező ágazatok**

#### Tudás alapú ágazatok

A hazai kutatás, fejlesztés és innováció támogatása az innovációs ciklus résztvevőin keresztül a kutatástól a termelés megvalósításig. A kutatás és fejlesztés eredményeinek a vállalkozói gyakorlatban a

versenyképesség növelése érdekében történő felhasználása szempontjából az egyik fontos célcsoportot a kkv-k képezik.

A magánszektor innovációjának és a technológiai transzfernek segítése modernizáción, rekonstrukción keresztül elsősorban a termelésben, aminek azonban elválaszthatatlan része a kereskedelem, az energia igény és környezetterhelés csökkentésével, a termelés hatékonyságának és versenyképességének, hozzáadott értékének növelésével. A technológiai transzfer itt közvetlenül kapcsolódik a termelési technológiák, szolgáltatások innovációs transzferéhez, amivel önmaga is a termelés és szolgáltatások innovációját indukálja.

Központi programok a városi és falusi közvilágítási rendszer modernizációjára, valamint a középületek energia igényeinek csökkentésére az energia hatékonyság növelésével.

Az ipari termelés versenyképességének növelése, valamint a kutatás, fejlesztés céljaira fordított kiadások növelésének motiválása a mikro-, kis- és középvállalatok, valamint a nagyvállalatok esetében, az állami szektor, felsőoktatási intézmények, vállalkozói és non-profit szféra területén megvalósuló legjobb kutatási és fejlesztési projektek támogatásával.

### Közlekedési infrastruktúra

A kormányprogram szerint az európai közlekedési politikával összhangban prioritást élvez a közlekedési infrastruktúra-fejlesztése, annak gyorsítása és modernizációja, megfelelő rácsatlakozás biztosítása a transeurópai közlekedési hálózatra, elsősorban az észak-dél folyosók létrejötte után a szlovákiai régiók elérhetőségének javítása céljából.

A vasúti közlekedés területén elsődleges prioritást a vasúti infrastruktúra fejlesztése élvez az intermodális és integrált szállítási rendszerek kiépítése mellett. Ezen a területen egyre nagyobb mértékben számolnak a PPP projektekkel.

A közúti infrastruktúra tekintetében egyes közúti szakaszokon 2010-től bevezették az elektronikus útdíj-használati rendszert, aminek részleteiről a [www.skytoll.sk](http://www.skytoll.sk) honlap ad tájékoztatást.

### Határon átnyúló együttműködés

Regionális együttműködés fokozása, a vállalkozások számára nyújtott közösségi projektek (KKV-k támogatása, innováció, klaszter együttműködés, közös EU-támogatást célzó projektek) kihasználásával elsősorban az IT, biotechnológia, hulladékkezelés és hasznosítás, közlekedési- és önkormányzati infrastruktúrák kiépítése területén.

### Beszállítói klaszterek

Autóipari, elektronikai, vegyipari nagybefektetések beszállítói hálózatába történő bekapcsolódás, rendszerszerű beszállítói együttműködések kialakítása Szlovákiában is beindult az elmúlt években. Az utóbbi időben erősödik a klaszterek közötti, országhatáron átnyúló, a kkv-kat közvetlenül is érintő kétoldalú együttműködés, egyelőre az észak magyarországi és a nyugat szlovákiai klaszterek között.

### Közbeszerzés

Tendereken, közbeszerzéseken való részvétel erősítése, ahol a kormányzati beszerzések mellett egyre jobban előtérbe került a regionális és az önkormányzati szintű közüzemi beszerzésekben való részvétel.

### Tőzsde

A Pozsonyi Árutőzsde az érdeklődés növelése érdekében egyszerűsítette a működési szabályait. Ingyenessé tette a mellék piacokról való belépést, új aukciós rendszert vezetett be, a kereskedés nyilvános, a web oldalon folyamatosan nyomon követhetők az aukciók, bővíteni akarják a termékkört, első fázisban a fával.

### 3.11. Privatizációs lehetőségek, tenderek

#### Ipari szektor

Az első Fico kormány leállította a stratégiai vállalatok megkezdett és további privatizációját, de az új szlovák kormány 2011 márciusában elfogadta a hat állami tulajdonban lévő városi hőszolgáltató (Pozsony, Nagyszombat, Turócszentmárton, Zólyom, Zsolna és Kassa) privatizációjának a tervét.

A tárca – elfogadva a Nemzeti Vagyonalap javaslatát – a hőszolgáltatók 100 százalékának értékesítése mellett döntött, amit a vagyonalap elnöke jelentett be. A privatizáció júliusban kezdődhet, és előzetes becslések szerint a hat vállalat értéke 160-200 millió euró.

A Radičová kormány elfogadta azt a javaslatot is, amely szerint az államnak az lenne a leggazdaságosabb, ha értékesítené a Slovak Telekomban birtokolt 49 százalékos tulajdonrészt is. A részvénytársaság értéke elérheti a 934 millió eurót.

Fentiek mellett a pozsonyi értékpapírtőzsdében birtokolt 75,94 százalékos állami csomag is értékesítésre kerülhet mintegy 3,5 millió euró értékben.

A 2012. április 4-én beiktatott második Fico kormány ismét leállította a stratégiai vállalatok privatizációját.

A még állami tulajdonosi részarányjal rendelkező legfontosabb vállalatok az alábbiak:

Cég megnevezése	Állami részarány (%)
Západoslovenská energetika	51
Stredoslovenská energetika	51
Vychodoslovenská energetika	51
Bratislavská teplárenská	100
Martinská teplárenská	100
Tepláren Kosice	100
Trnavská teplárenská	100
Zvolenská teplárenská	100
Slovak Telecom	49
Slovenská elektrizačna prenosová sustava	100
Slovenské elektrarne	51
SPP	51
Transpetrol	51
Tipos	100
Slovenská záručná a rozvojová banka	100
Železničná spoločnosť	100
Slovenská posta	100
Slovenské aerolinie	89
METRO Bratislava	34
Postová banka	0,15
SSDZ (DTEI)	100

Legfontosabb leállított privatizációs projektek:

Szlovák Villamos Művek
Pozsonyi repülőtér
Nyugat-Szlovák Áramelosztó - ZSE (51 %)
ZSSK Cargo (100 %)
Közép-Szlovák Áramelosztó-SSE (51%)
Kelet-Szlovák Áramelosztó-ZSE (51 %)
Pozsonyi Hőerőművek (51 %)

Zólyomi Hőerőművek (51 %)
Nagyszombati Hőerőművek (51 %)
Zsolnai Hőerőművek (51 %)
Martini Hőerőművek (51 %)
Kassai Hőerőművek (51 %)
Autóbusz-közlekedési Vállalatok
Pozsonyi Tőzsde (74 %)
Hadiipari Holding-DMD Group (99,85%)

Részletesebb privatizációs információk a [www.economy.gov.sk](http://www.economy.gov.sk) honlapon.

## Agrárszektor

A szlovák Mezőgazdasági és Élelmiszeripari Gazdaságtudató Intézet adatai alapján, míg a mezőgazdaságban növekedett, addig az élelmiszeriparban csökkent a gazdálkodó egységek száma.

A Statisztikai Hivatal szerint a megművelt földterületeket illetően továbbra is erős koncentráció figyelhető meg, meghatározó a szövetkezeti forma (48,9%), emellett a kereskedelmi társaságok számának növekedésével folyamatosan bővül, elsősorban a Kft-k által megművelt földterületek nagysága.

**Farmgazdasági struktúrát szintén az erős a koncentráció jellemzi. A megművelt földterületek 58%-át a jogi személyek által megművelt, 1.000 ha feletti földterületek adják. A magántermelők által megművelt földterület részaránya mindössze 12,5%.**

### Tulajdoni viszonyok

A tulajdonviszonyok legfontosabb jellemzői az alábbiakban foglalhatók össze:

- Jelentős számú szövetkezeti tag részére még nem nevesítették szövetkezeti vagyón részét, s így a részjegyekkel való kereskedelem ebből kifolyólag nagyon lassan indul be. A részjegy-tulajdonosok mindenféle korlátozás nélkül, akár külföldinek is eladhatják szövetkezeti részjegyüket.
- 2011-ben lezárult a telek-nyilvántartások felülvizsgálata.
- Termőföld külföldiek általi megvásárlására Szlovákia – Magyarországhoz hasonlóan – derogációt kért és 7 évre kapott az Uniótól, aminek további meghosszabbítását kérik az EU-tól.

### A szlovák földpiac helyzete

Szlovákiában a földterület nagysága 4903600 ha, amiből

- 2444600 ha (49,9%) mezőgazdasági földterület
- 1996400 ha (40,7%) erdő
- 93300 ha (1,9%) vízi
- 218600 ha (4,4%) beépített
- 150600 ha (3,1%) egyéb terület.

A szlovák földpiac rugalmatlan, monopolisztikus és az ajánlatokat alapvetően a korlátozott termelési tényezők határozzák meg. Az árat általában a termesztett növények árából vezetik le, nem pedig fordítva. A földet általában földjáradék ellenében lehet bérelni vagy értékesíteni. A tulajdonviszonyokat a rendkívüli szétdarabolttság jellemzi. A tulajdonosoknak csak kis részaránya műveli maga a földet, a terület nagy részét bérbe adják. Az EU árviszonyokhoz hasonlítva mind a földárak, mind pedig a bérleti díjak alacsonyak.

### Legfontosabb növények vetésterülete

		2008	2009	2010
Búza	ezer ha	374,4	380,3	349,7

Árpa	ezer ha	213,4	196,8	138,9
Kukorica	ezer ha	148,8	139,0	178,9
Napraforgó	ezer ha	75,2	84,00	88,6
Repce	ezer ha	163,5	167,6	168,4

### Állami tulajdonosi részarányal rendelkező gazdálkodó egységek az agrárszektorban:

Mezőgazdasági Vállalatok (privatizációjukat egyelőre nem tervezik)

Cég megnevezése	Tevékenység
Hydromeliorácie, Nyitra	tervezési és mérnöki tevékenység
Lesy SR, Besztercebánya	állami tulajdonban lévő erdők kezelése
Lesopolnohospodársky Majetok, Ulic	állami tulajdonban lévő erdők kezelése
Závodisko, Bratislava	lótényésztés
Národny zrebčín, Topolcianky	lótényésztés

### Élelmiszeripari vállalatok

Cég neve	Telephely	Vagyonalap tulajdonrésze (%)
AGROKOMBINÁT „Šturec” a.s. konkurz - FA	Turčianske Teplice	46,00%
AGROSPOL, a.s. Kráľovský Chlmec v konkurze – FA	Kráľovský Chlmec	39,00%
Semenár Spišské Vlachy a.s.v konkurze - FA	Spišské Vlachy	40,00%

*Megjegyzés: FA- felszámolás alatt*

A tőkekihelyezésben új lehetőségeket jelent a gazdasági válság miatt nehéz helyzetbe került cégek részbeni vagy teljes megvásárlása, különösen a feldolgozóipar területén.

### **Tenderek**

A 10.000 euró feletti közbeszerzési pályázatok folyamatosan megtekinthetők a Közbeszerzési Hivatal honlapján ([www.uvo.sk](http://www.uvo.sk)), ahol célszerű bevonni a honlapon található akkreditált közbeszerzési tanácsadókat, akik felelnek a tender formai megfeleléséért.

### **3.12. Helyi befektetés-ösztönzési szervezet szolgáltatásai**

A szlovák Gazdasági Minisztérium háttérintézményeként működik SARIO Befektetésösztönzési és Kereskedelemfejlesztési Ügynökség, aminek tevékenységében elsősorban a nagybefektetések ösztönzése szerepel, s folyamatosan próbálják erősíteni a kereskedelemfejlesztési tevékenységet.

Az ügynökség tevékenységével és szolgáltatásaival kapcsolatos részletes információk a honlapján található: [www.sario.sk](http://www.sario.sk)

A kereskedelmi tanácsosok 2011-ben teljes egészében átkerültek a Külügyminisztériumhoz.

## **4. Utazási információk**

### **4.1. Beutazási feltételek, vízumkötelesség**

A külföldiek szlovákiai tartózkodását a 2012. január 1-én hatályba lépett 404/2011. számú törvény szabályozza, ami szerint külföldi mindenki, aki nem állampolgára a Szlovák Köztársaságnak, valamint az Unió polgárának tekinti a szlovák állampolgárokon kívül valamely tagállam állampolgárságával rendelkezőket.

Harmadik ország állampolgára alatt értendő minden olyan külföldi, aki nem rendelkezik sem szlovák, sem valamely uniós tagállam állampolgárságával, vagy hontalan. Az Európai Gazdasági Térség



országainak polgárait nem az uniós polgárokkal együtt kezeli, hanem tulajdonképpen besorolja a harmadik országbeliek közé.

Azon uniós polgár, aki rendelkezik érvényes személyazonosító okmánnyal, vagy utazási okmánnyal, jogosult a Szlovák Köztársaság területére történő belépéstől számított három hónapig tartózkodni a Szlovák Köztársaság területén. Tartózkodását köteles a belépését követően tíz munkanapon belül bejelenteni a rendőri szervnek.

Az uniós polgárnak joga van a Szlovák Köztársaság területén három hónapnál hosszabb időtartamú tartózkodásra, amennyiben

- a) munkavállaló a Szlovák Köztársaság területén,
- b) önálló jövedelemforrással rendelkező személy a Szlovák Köztársaság területén,
- c) elegendő forrással rendelkezik mind saját, mind családtagjai részére, hogy ne terheljék a Szlovák Köztársaság szociális ellátórendszerét, valamint rendelkezik egészségbiztosítással a Szlovák Köztársaság területén,
- d) a Szlovák Köztársaságban általános iskolában, középiskolában, vagy felsőoktatásban tanulmányokat folytat,
- e) feltételezhetően munkát fog vállalni, vagy
- f) olyan uniós polgár kísérő, vagy hozzá csatlakozó családtagja, aki teljesíti a tartózkodás a)- e) pontja szerinti feltételeket.

Az az uniós polgár, aki a Szlovák Köztársaság területén három hónapnál hosszabb ideig tartózkodik köteles kérni a Szlovák Köztársaság területén való tartózkodás regisztrációját. A tartózkodás regisztrációjáról szóló kérelmet hivatalos nyomtatványon személyesen kell benyújtani a rendőri szervnél a Szlovák Köztársaság területére történt belépéstől számított három hónap letele után 30 napon belül.

Az uniós polgár kérheti a rendőri szervtől az öt éves érvényességű „Uniós polgár tartózkodási igazolványa” elnevezésű tartózkodásról szóló okmány kiállítását, amit 30 napon belül készítenek el. Amennyiben az uniós polgár kéri a tartózkodásról szóló irat kiállítását, a lakhatásról szóló igazolás mellett köteles két 3x3,5 cm-es fényképet benyújtani.

Az uniós polgárnak joga van az állandó tartózkodásra, ha öt éven keresztül jogszerűen folyamatosan tartózkodik a Szlovák Köztársaság területén. A rendőri szerv a kérelem alapján az uniós polgárnak 30 napon belül állítja ki az „Uniós polgár tartózkodási igazolványa” elnevezésű tíz éves érvényességű okmányt.

## 4.2. Egészségügyi tudnivalók

Szlovákiában a magyar állampolgárok egészségügyi ellátására az uniós előírások vonatkoznak, vagyis az európai egészségbiztosítási kártyával lehet a biztosítási jogviszonyt, illetve az ellátásra vonatkozó jogosultságot igazolni. Fontos a biztosítási kártya utazást megelőző beszerzése, ugyanis egy esetleges biztosítási eseménynél a kártya hiányában jogszerűen kérhetik az ellátás költségeinek megfizetését, aminek a későbbi magyarországi rendezése problémát okozhat. Az európai egészségbiztosítási kártya birtokában a biztosított magyar állampolgárok a szlovák állampolgárokkal azonos feltételek mellett vehetik igénybe a szükséges orvosi ellátást. Hétfégi, vagy ünnepponon történő kórházi ellátás esetén bizonyos vizsgálatokért (például laborvizsgálat) szintén kérhetnek díjat. Az ellátásokért fizetett díjakról – a vény kiváltását kivéve – minden esetben részletes bizonylatot kell adni, ami tartalmazza a biztosított szolgáltatásokat és a kifizetett díjat. A leírtak szerint biztosított sürgősségi ellátás mellett is javasolt a teljes körű utasbiztosítás megkötése, mert ez segítséget nyújthat az ügyintézésben, valamint az egyéb károk fedezésére is kiterjed.

## 4.3. Szálláslehetőségek, átlagos árak

Szálloda neve	1 ágyas szoba	2 ágyas szoba	apartman	garázs
Kempinski Hotel	170 EUR	190 EUR	450-1 400 EUR	25 EUR/nap

River Park ***** <a href="http://www.kempinski.com">www.kempinski.com</a>	reggelivel	reggelivel	reggelivel	
Hotel Marrol' s ***** <a href="http://www.hotelmarrols.sk">www.hotelmarrols.sk</a>	140 EUR reggelivel	140 EUR reggelivel	460-660 EUR reggelivel	18 EUR/nap
Radisson SAS Carlton Hotel ***** <a href="http://www.radissonsas.com">www.radissonsas.com</a>	174 EUR reggelivel	174 EUR reggelivel	300-450 EUR reggelivel	29 EUR/nap
ibis Bratislava Centrum *** <a href="http://www.ibis-bratislava.sk">www.ibis-bratislava.sk</a>	59/75 EUR (reggeli 9,5 EUR)	59/75 EUR (reggeli 9,5 EUR)	75/91 EUR (reggeli 9,5 EUR)	16 EUR/nap
Hotel Tatra *** <a href="http://www.hoteltatra.sk">www.hoteltatra.sk</a>	67 EUR reggelivel	75 EUR reggelivel	169 EUR reggelivel	10 EUR/nap
Holiday Inn Bratislava *** <a href="http://www.holidayinn.sk">www.holidayinn.sk</a>	109 EUR reggelivel	109 EUR reggelivel	209 EUR reggelivel	15 EUR/nap
Hotel Matyšák *** <a href="http://www.hotelmatsyak.sk">www.hotelmatsyak.sk</a>	70 EUR reggelivel	90 EUR reggelivel	120 EUR reggelivel	Őrzött parkoló az árban
Hotel Junior *** <a href="http://www.juniorhotel.sk">www.juniorhotel.sk</a>	50 EUR reggelivel	60 EUR reggelivel	100 EUR reggelivel	Őrzött parkoló az árban
Hotel MERCURE***** <a href="http://www.bratislavahotels.sk/mercure">http://www.bratislavahotels.sk/mercure</a>	81 EUR (reggeli 16 EUR)	99 EUR (reggeli 16 EUR)	160 EUR (reggeli 16 EUR)	10 EUR/nap garázs: 20 EUR/nap
Crowne Plaza Hotel***** <a href="http://www.crowne-plaza.sk">www.crowne-plaza.sk</a>	189 EUR reggelivel +wellness- fitness, szauna	214 EUR reggelivel +wellness- fitness, sauna	288/338 EUR reggelivel +wellness- fitness, szauna	39 EUR/nap hétvége: 25 EUR/nap

#### 4.4. Munkaidő, üzletek, bankok nyitva tartása

A Szlovák Köztársaságban a Munka Törvénykönyve a maximális heti munkaidőt határozza meg, ami 40 óra.

A munkaidő 06:00 órától este 22:00 óráig tart, ezt követően már éjjeli műszaknak számít.

A minisztériumok, intézmények és a cégek a szokások és egyedi igényük szerint alakítják ki a nyitva tartást, illetve a munkaidejüket, ami általában 08:00 órától 16:00 óráig tart. Ezen belül több cégnél és intézményben rugalmas munkaidőben dolgoznak a kötelező munkaidő általában 09:00 órától 15:00 óráig tart.

Ami a boltok, bevásárlóközpontok és a szolgáltatók nyitva tartását illeti, ezek általában a szokásos módon, a többi relációkhoz hasonlóan tartanak nyitva.

A bankok szokásos nyitva tartása munkanapokon 08:00-16:00 között van, egy napon általában szerdán 1-2 órával hosszabb a nyitva tartás. Forgalmasabb helyeken 08:00-19:00 között tartanak nyitva a bankok, szombati nyitva tartással, míg a bevásárló központokban 10:00-21:00 óra között sok esetben szombati és vasárnapi nyitva tartással.

A helyi szabályozás szerint azok a gépkocsi javítását végző szervizek, amelyek telephelye a lakott területtől 25 m-en belül található, hétfőtől péntekig 07:00-22:00 óráig, szombaton 09:00-18:00 óráig, vasárnap 09:00-14:00 óráig tarthatnak nyitva.

#### 4.5. Ünnepek 2013

Állami ünnepek – egyben munkaszüneti napok:  
(január 1. Szlovák Köztársaság kikiáltása – kedd)  
július 5. Szent Cirill és Metód napja  
augusztus 29. Szlovák Nemzeti Felkelés napja

(szeptember 1. Alkotmány napja – vasárnap)

(november 17. Szabadság és demokrácia harcának napja – vasárnap)

Munkaszüneti napok:

január 6. Három Királyok – Vízkereszt

március 26. Nagypéntek

április 1. Húsvét Hétfő

május 1. Munka ünnepe

május 8. Fasizmus Feletti Győzelem Napja

(szeptember 15. Szűz Mária mennybemenetele – vasárnap)

november 1. Mindenszentek

december 24-25-26. Szenteste, Karácsony első és második napja.

#### 4.6. Sürgősségi telefonszámok

Egységes segélyhívás	112
Tűzoltóság	150
Mentőszolgálat	155
Rendőrség	158
Autós segélyhívó	123
Általános segélykérő	16155
Tudakozó - Szlovák telefonszámok	1181
Tudakozó - Külföldi telefonszámok	12149
Vasúti menetrend	18188
Reptéri információk	02/485703303
INFO Asszisztens	12111

#### 4.7. Egyéb

##### **Közlekedési előírások Szlovákiában**

2009. február 1-jétől jelentős mértékben megváltoztak a közlekedési szabályok Szlovákiában, aminek legfontosabb elemei az alábbiakban foglalhatók össze:

- 60-ról 50 km/óra csökken a lakott területen megengedett legnagyobb sebesség. Lakott területen kívül nem változik a sebességkorlátozás, marad a 90 km/óra, az autópályákon 130 km/óra, de mód lesz arra, hogy helyenként közlekedési táblával engedélyezzenek ennél nagyobb sebességet is. Az autóbuszok, teherautók, kamionok maximális sebessége 100 km/óra. Az autópályákon és gyorsforgalmi utakon ezentúl legalább 80 km/órával lehet haladni. Eddig a megengedett minimális sebesség 50 km/óra volt.
- 7,5 tonnánál nehezebb tehergépkocsik nem előzhetnek az autópályán és I.o. utakon, hétvégeken és ünnepnapokon pedig korlátozzák a teherforgalmat.
- Egész évben nappal is használni kell az autósoknak a tompított fényszórókat, nem csupán október 15-től március 15-ig.
- A téli gumik használata csak abban az esetben kötelező, ha az úttestet összefüggő hóréteg vagy jég borítja. Ez azt jelenti, hogy ugyan nem tették kötelezővé az ilyen gumiabroncsok felszerelését, de ha leesik a hó, tilos lesz nyári gumikkal közlekedni. Az autóbuszoknak, teherautóknak, kamionoknak november 15-től március 31-ig kötelező a téli gumiabroncsok használata.
- Tilos az „antiradar” használata
- Vezetés közben telefonálni csak fülhallgató/kihangosító berendezés használatával lehet.

- g) Bukósisak használata kötelező a kerékpárosoknak – felnőtteknek csak lakott területen kívül, gyermekeknek 15 éves korig viszont lakott területen is. Településen kívül kerékpárral közlekedők kötelesek fényvisszaverő mellényt hordani.
- h) Járdán parkolás esetén minimálisan 1,5 m hely kell, hogy maradjon a gyalogosok számára, ellenkező esetben a gépkocsit elszállíthatják. Karambol esetén csak abban az esetben kell rendőrt hívni, ha személyi sérülés történt, vagy a keletkezett kár meghaladja a 4.000 eurót.

A bírságok nagysága:

- Ha valaki visszautasítja a szondát, 300 eurótól 1300 euróig terjedő bírság szabható ki.
- Ittas vezetésért 200-1500 euró lehet a büntetés.
- Bírsághozható a sztrádán való túl lassú haladásért is.
- A megengedett sebesség túllépéséért kiróható bírság: 10-650 euró

Az új törvény értelmében, ha a sofőr a helyszínen nem tudja kifizetni a bírságot, bevonják a jogosítványát, s kiállítanak neki egy 15 napig érvényes engedélyt. Ha ez alatt az idő alatt megtéríti a bírságot, visszakapja a jogosítványát. Ugyanez vonatkozik a külföldi sofőrökre is, ha nem fizetnek, elveszik a jogosítványukat, vagy letétbe helyezhetik például az autórádiót.

A nehéz tehergépkocsik közlekedésének korlátozását a közúti közlekedésről szóló 315/1996. számú törvény 36 §-a szabályozza, ami szerint a 7,5 t összsúly feletti kamionok és a 3,5 t összsúlyú, pótkocsit vontató gépjárművek az alábbi esetekben nem közlekedhetnek autópályán, gyorsforgalmi úton és I.o. utakon

- vasárnap, ünnepnap és állami ünnepnapon 00:00 – 22:00 óra között, a törvény megszegése esetén a bírság 60,00 euró.
- július 1-től augusztus 31-ig első munkaszüneti napon és munkanap utáni szombaton 07:00- 19:00 óráig, valamint vasárnap és az utolsó munkaszüneti napokon 00:00 – 22:00 óra közt, a forgalomkorlátozás megszegése esetén a bírság 60,00 euró.

A megengedett összsúly felett történő közlekedés esetén 650,- euróig róható ki helyszíni bírság, Amennyiben a gépkocsivezető tudtán kívül rakodnak túlsúllyal 3.500,- euró, 1 éven belül ismétlődő esetben 7.000,- euró az árufuvarozóra kiszabható bírság összege.

Ez alól különböző belföldi mentési, ellátási feladatokat biztosító járművek mellett az alábbi kivételek vannak:

- egészségügyi és biológia anyagok szállítása
- kombinált szállítás esetén a vasúti vagy vízi le-, illetve felrakodáshoz, meghatározott időre szállított áru
- gyorsan romló áruk és állatok szállítása

A törvény 127.§-a lehetőséget biztosít a megye területén a Megyei Közlekedési Felügyeletnek, több megyét érintő és nemzetközi szállítás esetén a Belügyminisztérium Közlekedésrendészeti Főosztályának rendkívül indokolt esetben egyedi kivételek engedélyezésére 30 napra, maximum kétszer egy évben, ha a közúti közlekedés biztonságát ez nem veszélyezteti.

Az engedélykérelemhez csatolni kell:

- a folyamatos ellátás biztosítására vonatkozó szerződés másolatát
- gépjármű műszaki állapotára vonatkozó okmány másolatát
- 16 eurós okmánybélyeget

Az autópályán és autóúton való közlekedéskor mindenhol kötelező a matrica használata, ahol az autópálya, vagy autóút közúti jelzés szerepel. Matrica a nemzetközi forgalmú határátkelőhelyeken, egyes benzinkutaknál és egyes postahivatalokban vásárolható. Amennyiben a gépjármű az adott útszakaszon (autópályán, autóúton, illetve díjköteles főútvonalon) nem rendelkezik érvényes matricával, az éves matrica-díj tízszeresének megfelelő összegű büntetéssel sújtható. A matricákat a rendőrség ellenőrzi. A

nem díjköteles szakaszokat az autópálya, illetve autót út jelzés alatt elhelyezett „BEZ ÚHRADY/WITHOUT PAYMENT” felirat mutatja.

#### Autópálya matrica díjak (3,5 t-ig) Szlovákiában 2013-ben:

- éves: 50 EUR (2013. január 1-től 2014. január31-ig érvényes)
- havi: 14 EUR
- 10 napos: 10 EUR

Ha az utánfutó tömege nem nehezebb 3,5 tonnánál, de az őt vontató személyautóval együtt a járműszerelvény össztömege meghaladja a 3,5 tonnát, külön speciális, O1 vagy O2 jelzésű matricát kell vásárolni az utánfutóra. Ekkor az utánfutóra érvényes heti, havi vagy éves matricát a személyautóra érvényes matrica mellé kell felrakni a szélvédőre.

A matrica érvényességi idejét az eladó jelöli meg a matricán, amit a szélvédő jobb felső vagy alsó sarkába kell felragasztani. (A gépkocsi összsúlyaként a gépkocsi forgalmi engedélyében szereplő adatot kell számításba venni.)

2010-től a 3,5 tonna feletti járművekre megszűnt a matrica használat, helyette bevezették az autópályákon és az első osztályú utakon az elektronikus útdíjat, amihez a határátkelő és kijelölt helyeken árusított elektronikus egységet kell megvásárolni.

A részletes feltételek magyar nyelven is megtalálhatók a <https://www.emyto.sk> honlapon.

Tovább szigorították a közúti közlekedési szabályokat Szlovákiában - az egyik legérdekesebb újdonság, hogy a követési távolságot másodpercben határozták meg: személygépkocsiknál két másodperces, 3,5 tonnánál nehezebb autóknál pedig három másodperces követési távolságot kell tartani.

Az új KRESZ-szabályrendszer előírja, hogy a városokban minden esetben előnyt élveznek a villamosok, valamint hogy a téli időszakban kötelező megtisztítani a hótól és a jégtől az autókat, különben ezért is büntetést róhatnak ki.

## **5. Helyi üzleti szolgáltatások**

A jelentősebb, nemzetközi tapasztalattal, idegen nyelvtudással is bíró tanácsadó, marketing cégek, ügyvédek, tolmácsok aktuális listáját a Külgazdasági Iroda saját adatbázisból az érdeklődő kkv-k igénye szerint megküldi. A jelenlegi listák a mellékletben megtalálhatóak (2., 3., 4. és 5. sz. melléklet).

## **6. Hasznos linkek**

<b>MINISTERSTVO DOPRAVY, VYSTAVBY A REGIONÁLNEHO ROZVOJA SR</b> KÖZLEKEDÉSI, ÉPÍTÉSÜGYI ÉS REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI MINISZTERIUM	<a href="http://www.mindop.sk">www.mindop.sk</a>
<b>MINISTERSTVO FINANCIÍ SR</b> PÉNZÜGYMINISZTERIUM	<a href="http://www.finance.gov.sk">www.finance.gov.sk</a>
<b>MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA SR</b> GAZDASÁGI MINISZTERIUM	<a href="http://www.mhsr.sk">www.mhsr.sk</a>
<b>MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SR</b> FÖLDMŰVELÉSÜGYI ÉS VIDÉKFEJLESZTÉSI MINISZTERIUM	<a href="http://www.mpsr.sk">www.mpsr.sk</a>
<b>MINISTERSTVO PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECI A RODINY SR</b> MUNKA-, SZOCIÁLIS ÉS CSALÁDÜGYI MINISZTERIUM	<a href="http://www.employment.gov.sk">www.employment.gov.sk</a>
<b>MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR</b> KÖRNYEZETVÉDELMI MINISZTERIUM	<a href="http://www.minzp.sk">www.minzp.sk</a>
<b>MINISTERSTVO ZDRAVOTNÍCTVA SR</b> EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTERIUM	<a href="http://www.health.gov.sk">www.health.gov.sk</a>

<b>MINISTERSTVO VNUTRA SR</b> BELÜGYMINISZTERIUM	<a href="http://www.minv.sk">www.minv.sk</a>
<b>SEKCIA COLNÁ FINANČNÉHO RIADITEĽSTVA</b> <b>SLOVENSKEJ REPUBLIKY</b> SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG PÉNZÜGYI IGAZGATÓSÁGA VÁMSZEKCIÓJA	<a href="http://www.colnasprava.sk">www.colnasprava.sk</a>
<b>ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARAVANIE</b> KÖZBESZERZÉSI HIVATAL	<a href="http://www.uvo.gov.sk">www.uvo.gov.sk</a>
<b>ÚRAD PRE NORMALIZÁCIU, METROLÓGIU A</b> <b>SKÚSOBNÍCTVO SR</b> AZ SZK SZABVÁNYÜGYI, MÉRÉSÜGYI ÉS BEVIZSGÁLÓ INTÉZETE	<a href="http://www.unms.sk">www.unms.sk</a>
<b>TECHNICKY SKÚSOBNY ÚSTAV PIESTANY</b> MŰSZAKI BEVIZSGÁLÓ INTÉZET PÖSTYÉN	<a href="http://www.certifikaty.sk">www.certifikaty.sk</a>
<b>ELEKTROTECHNICKY VYSKUMNY A PROJEKTOVY ÚSTAV</b> <b>(EVPÚ)</b> ELEKTROTECHNIKAI KUTATÓ- ÉS TERVEZŐ INTÉZET	<a href="http://www.evpu.sk">www.evpu.sk</a>
<b>SKÚSOBNY ÚSTAV DOPRAVNEJ A STAVEBNEJ TECHNIKY</b> <b>(SÚDST)</b> KÖZLEKEDÉSI ÉS ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI BEVIZSGÁLÓ INTÉZET	<a href="http://www.sudst.sk">www.sudst.sk</a>
<b>TECHNIKY SKÚSOBNY ÚSTAV (TSÚ)</b> MŰSZAKI VIZSGÁLÓ INTÉZET	<a href="http://www.tsu.sk">www.tsu.sk</a>
<b>TECHNICKY A SKÚSOBNY ÚSTAV PŌDOHOSPODÁRSKY</b> <b>(TSÚP)</b> MEZŐGAZDASÁGI MŰSZAKI ÉS BEVIZSGÁLÓ INTÉZET	<a href="http://www.tsup.sk">www.tsup.sk</a>
<b>VÚSAPL</b> KUTATÓINTÉZET MŰANYAGFELDOLGOZÁS ÉS ALKALMAZÁS	<a href="http://www.vusapl.sk">www.vusapl.sk</a>
<b>VIPOTEST</b> CIPŐ- ÉS BŐRIPARI TERMÉKEK BEVIZSGÁLÁS, MINŐSÍTÉS	<a href="http://www.vipotest.sk">www.vipotest.sk</a>
<b>KONSTRUKTA – DEFENCE</b> SPECIÁLIS TERMÉKEK BEVIZSGÁLÁSA	<a href="http://www.kotadef.sk">www.kotadef.sk</a>
<b>VYSKUMNY ÚSTAV ZVÁRAČSKY – PRIEMYSELNY</b> <b>INŠTITÚT SR</b> HEGESZTÉSI KUTATÓINTÉZET SZLOVÁKIAI IPARI INTÉZETE	<a href="http://www.vuz.sk">www.vuz.sk</a>
<b>ZV – TEST</b> JÁRMŰ RÉSZEGYSÉGEK	<a href="http://www.zvtest.sk">www.zvtest.sk</a>
<b>VYSKUMNY ÚSTAV CHEMICKYCH VLÁKIEN (VÚCHV)</b> MŰSZÁLAK KUTATÓINTÉZET	<a href="http://www.vuchv.sk">www.vuchv.sk</a>
<b>VŰTCH – CHEMITEX</b> TEXTILKÉMIAI KUTATÓINTÉZET – CHEMITEX	<a href="http://www.vutch.sk">www.vutch.sk</a>
<b>VYSKUMNY ÚSTAV DOPRAVNY</b> KÖZLEKEDÉSI KUTATÓINTÉZET	<a href="http://www.vud.sk">www.vud.sk</a>
<b>VYSKUMNY ÚSTAV PAPIERA A CELULÓZY</b> PAPÍR ÉS CELLULÓZTERMÉKEK KUTATÓINTÉZETE	<a href="http://www.vupc.sk">www.vupc.sk</a>
<b>SKÚSOBNA OCELOVÝCH LÁN – FAKULTA BERG TU</b> <b>KOSICE PARK</b> ACÉLSODRONY BEVIZSGÁLÓ INTÉZET – KASSAI MŰSZAKI EGYETEM BÁNYÁSZATI, ÖKOLÓGIAI, IRÁNYÍTÁSELMÉLETI ÉS GEOTECHN. KARA	<a href="http://www.fberg.tuke.sk">www.fberg.tuke.sk</a>
<b>TECHNICKÁ INŠPEKCIA</b>	<a href="http://www.tisr.sk">www.tisr.sk</a>

MŰSZAKI FELÜGYELET	
<b>VYSKUMNY ÚSTAV SPOJOV</b> TÁVKÖZLÉSI KUTATÓINTÉZET	<a href="http://www.vus.sk">www.vus.sk</a>
<b>VOJENSKY TECHNICKY A SKŪŠOBNY ÚSTAV – ZÁHORIE</b> HADIIPARI MŰSZAKI ÉS BEVIZSGÁLÓ INTÉZET	<a href="http://www.vtsu.sk">www.vtsu.sk</a>
<b>REAKTORTEST</b>	<a href="http://www.reaktortest.sk">www.reaktortest.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ LEGÁLNA METROLOGIA</b> SZLOVÁK ÁLLAMI METROLOGIA	<a href="http://www.slm.sk">www.slm.sk</a>
<b>STATISTICKY ÚRAD SR</b> STATISZTIKAI HIVATAL	<a href="http://portal.statistics.sk">portal.statistics.sk</a>
<b>ÚSTREDIE PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY</b> MUNKA- SZOCIÁLIS ÉS CSALÁDÜGYI KÖZPONT	<a href="http://www.upsvar.sk">www.upsvar.sk</a>
<b>DANOVÉ RIADITELSTVO SLOVENSKEJ REPUBLIKY</b> ADÓIGAZGATÓSÁG	<a href="http://www.drsr.sk">www.drsr.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ AGENTÚRA PRE ROZVOJ INVESTÍCIÍ A OBCHODU (SARIO)</b> SZLOVÁK BEFEKTETÉSI ÉS KERESKEDELEMFEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉG	<a href="http://www.sario.sk">www.sario.sk</a>
<b>NÁRODNÁ AGENTÚRA PRE ROZVOJ MALÉHO A STREDNÉHO PODNIKANIA (NADSME)</b> KIS- ÉS KÖZÉPVÁLLALKOZÁS-FEJLESZTÉSI NEMZETI ÜGYNÖKSÉG	<a href="http://www.nadsme.sk">www.nadsme.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ INOVAČNÁ A ENERGETICKÁ AGENTÚRA</b> SZLOVÁK INNOVÁCIÓS ÉS ENERGETIKAI ÜGYNÖKSÉG	<a href="http://www.sica.sk">www.sica.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ OBCHONDÁ A PRIEMYSELNÁ KOMORA</b> SZLOVÁK KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA	<a href="http://web.sopk.sk">web.sopk.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ POL'NOHOSPODÁRSKA A POTRAVINÁRSKA KOMORA</b> SZLOVÁK MEZŐGAZDASÁGI ÉS ÉLELMISZERIPARI KAMARA	<a href="http://www.sppk.sk">www.sppk.sk</a>
<b>ENTERPRISE EUROPE NETWORK - SLOVAKIA</b>	<a href="http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/about/branches/SK/">www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/about/branches/SK/</a>
<b>BIC BRATISLAVA – BUSINESS AND INNOVATION CENTRE</b> ÜZLETI ÉS INNOVÁCIÓS KÖZPONT	<a href="http://www.bic.sk">www.bic.sk</a>
<b>SLOVENSKY ŽIVNOSTENSKY ZVAZ</b> EGYÉNI VÁLLALKOZÓK SZLOVÁKIAI SZÖVETSÉGE	<a href="http://www.szz.sk">www.szz.sk</a>
<b>ZDRUŽENIE PODNIKATELOV SLOVENSKA</b> SZLOVÁKIAI VÁLLALKOZÓK EGYESÜLETE	<a href="http://www.zps.sk">www.zps.sk</a>
<b>VELVYSLANECTVO SLOVENSKEJ REPUBLIKY V BUDAPESTI</b> SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG BUDAPESTI NAGYKÖVETSÉGE	<a href="http://www.budapest.mfa.sk">www.budapest.mfa.sk</a>
<b>SLOVENSKY INSTITUTE V BUDAPESTI</b> SZLOVÁK INTÉZET, BUDAPEST	<a href="http://www.sibudapest.mfa.sk">www.sibudapest.mfa.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ KOMORA CERTIFIKOVANÝCH ÚČTOVNÍKOV</b> SZLOVÁKIAI OKLEVELES KÖNYVELŐK KAMARÁJA	<a href="http://www.skcu.sk">www.skcu.sk</a>
<b>SLOVENSKÁ KOMORA AUDÍTOROV</b> SZLOVÁKIAI KÖNYVVIZSGÁLÓK KAMARÁJA	<a href="http://www.skau.sk">www.skau.sk</a>
<b>DATABÁZA PODNIKATELOV</b> VÁLLALKOZÓI ADATBÁZISOK (KOMPASS, EUROPAGES, ARANY OLDALAK)	<a href="http://www.kompass.sk">www.kompass.sk</a> <a href="http://www.europages.com">www.europages.com</a> <a href="http://www.zlatestranky.sk">www.zlatestranky.sk</a>
<b>MAPY</b> TÉRKÉPEK	<a href="http://mapy.atlas.sk">mapy.atlas.sk</a>

<b>BANKY</b> BANKOK	<a href="http://www.banky.sk">www.banky.sk</a>
<b>VYHLADÁVACE</b> KERESŐK	<a href="http://www.google.sk">www.google.sk</a> <a href="http://www.zoznam.sk">www.zoznam.sk</a>
<b>OBCHODNY REGISTER</b> CÉGNYILVÁNTARTÁS	<a href="http://www.orssr.sk">www.orssr.sk</a>
<b>ZIVNOSTENSKY REGISTER SR</b> MAGÁNVÁLLALKOZÓK NYILVÁNTARTÁSA – SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG	<a href="http://www.zrsr.sk">www.zrsr.sk</a>
<b>ELEKTRONICKÁ ZBIERKA ZÁKONOV SR</b> ELEKTRONIKUS TÖRVÉNYGYŰJTEMÉNY	<a href="http://www.zbierka.sk">www.zbierka.sk</a>

## Mellékletek:

### 1. Hirdetési lehetőségek

<b>Hirdetés</b>	
<p><b>ÚJ SZÓ</b> <i>szlovákiai magyar napilap</i> (napi) Lazaretská 12 811 08 Bratislava T: +421 2 5923 3235, 5923 3228 F: +421 2 5923 3295 e-mail: <a href="mailto:reklama@uj szo.com">reklama@uj szo.com</a> <a href="http://www.uj szo.com">www.uj szo.com</a> <i>Broszka Valéria – Tárgy.ny.: magyar</i> e-mail: <a href="mailto:valeria.broszkova@petitpress.sk">valeria.broszkova@petitpress.sk</a> Hlavná ul 37/19 929 01 Dunajská Streda T: +421 31 551 1324</p>	<p><b>SME</b> (napi) Lazaretská 12 811 08 Bratislava T: +421 2 5923 3560 F: +421 2 5923 3295 <i>Matúš Kostolný – főszerkesztő</i> <i>INZERCLA (hirdetések):</i> T: +421 2 5923 3240 F: +421 2 5923 3995 e-mail: <a href="mailto:prijem.inzerclia@sme.sk">prijem.inzerclia@sme.sk</a> <a href="http://www.sme.sk">www.sme.sk</a></p>
<p><b>HOSPODÁRSKE NOVINY</b> (napi) ECOPRESS, a.s. <i>Peter Vavro – főszerkesztő</i> T: +421 2 4823 8333 e-mail: <a href="mailto:hn@ecopress.sk">hn@ecopress.sk</a> <a href="mailto:redakcia@ecopress.sk">redakcia@ecopress.sk</a> <a href="http://www.hnonline.sk">www.hnonline.sk</a> Seberínyho 1 – P.O.Box 35 820 07 Bratislava T: +421 2 4823 8106, 4823 8103, 4823 8132 F: +421 2 4823 8104, 4823 8131 <i>INZERCLA (hirdetések): Ladislav Ollé</i> T: +421 2 4823 8130 e-mail: <a href="mailto:inzerclia@ecopress.sk">inzerclia@ecopress.sk</a></p>	<p><b>TREND</b> (heti) Tomašikova 23 821 01 Bratislava 2 T: +421 2 2082 2222 F: +421 2 2082 2223 e-mail: <a href="mailto:redakcia@trend.sk">redakcia@trend.sk</a> <i>Pavol Suda – főszerkesztő</i> T: +421 2 2082 2350 e-mail: <a href="mailto:inzerclia@trend.sk">inzerclia@trend.sk</a> <a href="http://www.etrend.sk">www.etrend.sk</a></p>
<p><b>PRAVDA</b> (napi) Trnavská cesta 39/A 831 04 Bratislava <i>Lubica Šulejová</i> T: +421 2 4959 6283, 4959 6285 4959 6292, 4959 6979 F: +421 2 4959 6281 e-mail: <a href="mailto:inzerclia@pravda.sk">inzerclia@pravda.sk</a> <a href="mailto:lsulejova@perex.sk">lsulejova@perex.sk</a></p>	<p><b>Hirdetés Internet oldalon:</b></p> <p><b>Profesia, spol. s r.o.</b> Pribinova 25 811 09 Bratislava T: +421 2 3220 9110 F: +421 2 3220 9118 e-mail: <a href="mailto:profesia@profesia.sk">profesia@profesia.sk</a> <a href="http://www.profesia.sk">www.profesia.sk</a></p>



### Szakmai lapok

#### ZDRAVIE

Panónska cesta 9  
852 99 Bratislava 5  
*Mgr. Veronika Daničová – főszerkesztő*  
T: +421 2 3215 3240  
*Reklám – hirdetés:*  
*Mgr. Miroslav Lelek*  
T: +421 2 3215 3142, 3215 3150  
e-mail: [lelek@7plus.sk](mailto:lelek@7plus.sk)  
*Jana Geššová*  
T: +421-2-3215-3151  
e-mail: [grossova@7plus.sk](mailto:grossova@7plus.sk)  
[zdravie@7plus.sk](mailto:zdravie@7plus.sk)  
[www.izdravie.sk](http://www.izdravie.sk)

#### MOJE ZDRAVIE

**MF media, s.r.o.**  
Dohnányho 16  
82108 Bratislava  
*Simona Chebenová*  
T: +421 2 5020 0911  
F: +421 2 5020 0934  
e-mail: [chebenova@versamedia.sk](mailto:chebenova@versamedia.sk)  
[www.versamedia.sk](http://www.versamedia.sk)  
*Anna Konečná – Tárgy. ny.: német*  
M: +421 915 743 944  
e-mail: [anakonecna@gmail.com](mailto:anakonecna@gmail.com)  
e-mail: [konecna@versamedia.sk](mailto:konecna@versamedia.sk)

#### StomaTeam s.r.o.

Polská 54  
120 00 Praha 2  
*Ing. Tomáš Truneček, Ph.D.*  
T: +420 222 250 367  
F: +420 222 250 035  
M: +420 728 577 258  
e-mail: [vydavatel@stomateam.cz](mailto:vydavatel@stomateam.cz)  
[www.stomateam.sk](http://www.stomateam.sk)  
*a szaklap a Cseh és a Szlovák Köztársaságban jelenik meg*

#### SLOVENSKY VYBER

**SON MEDIA, spol. s r.o.**  
Nevádzová 5  
821 01 Bratislava 2  
*Daniela Šmidkeová – hirdetések*  
T: +421 2 4870 0003  
F: +421 2 4870 0009  
M: +421 905 859 413  
e-mail: [daniela.smidkeova@slovenskyvyber.sk](mailto:daniela.smidkeova@slovenskyvyber.sk)  
[www.slovenskyvyber.sk](http://www.slovenskyvyber.sk)

#### SLOVENSKO a REALITY

**Slovenské reality, spol. s r.o.**  
Sklenárova 4  
821 09 Bratislava  
*Mgr. Martin Lazík*  
T: +421 2 5341 9455, 5341 9562, 5363 1263  
F: +421 2 5363 1261  
e-mail: [casopis@skreality.sk](mailto:casopis@skreality.sk)  
[www.skreality.sk](http://www.skreality.sk)

#### REVUE PRIEMYSLU

**SON MEDIA, spol. s r.o.**  
Nevádzová 5  
821 01 Bratislava  
*Mgr. Alexander Macsicza – Tárgy.ny: magyar*  
T: +421 2 4870 0004  
F: +421 2 4870 0009  
M: +421 911 717 044  
e-mail: [a.macsicza@revuepriemyslu.sk](mailto:a.macsicza@revuepriemyslu.sk)  
[www.revuepriemyslu.sk](http://www.revuepriemyslu.sk)

#### MODA REVUE

**EXPA GROUP, s.r.o.**  
Jelšová 3  
831 01 Bratislava  
*Ing. Kamil Chmelár – kiadó*  
M: +421-905-600-197  
*Ing. Silvia Chmelárová - kiadó igazgató*  
M: +421 908 750 919  
T: +421 2 5479 2044, 5479 2045  
F : +421 2 5479 2045  
e-mail: [info@modarevue.sk](mailto:info@modarevue.sk)  
[www.modarevue.com](http://www.modarevue.com)

#### Tovar&Predaj

Odborný mesačník na podporu distribúcie a marketingu rýchloobrátkového a spotrebného tovaru:  
Jána Stanislava 31  
841 05 Bratislava 4  
*Ing. Ľubomír Drabovský*  
Tárgy.ny.: német, angol  
T: +421 2 6531 3448  
F: +421 2 6531 3448  
M: +421 903 700 964  
e-mail: [terno@r3.roburnet.sk](mailto:terno@r3.roburnet.sk)  
[www.tovarpredaj.sk](http://www.tovarpredaj.sk)

#### SALÓN

**IGEMA, s. r. o.**  
Štefánikova 29

#### Absolut LOOK

P.O.Box 100  
820 14 Bratislava 214

811 05 Bratislava PhDr. Gita Pechová Ing. Ivan Pecho T: +421 2 5262 4321, -4322, -4323 F: +421 2 5262 4321 M: +421 905 615 491, 905 250 661 e-mail: <a href="mailto:salocasopis@stonline.sk">salocasopis@stonline.sk</a> <a href="http://www.salononline.sk">www.salononline.sk</a>	Dana J. Dubovská – főszerkesztő T: +421 2 4550 6044 M: +421 902 418 292 e-mail: <a href="mailto:absolutlook@absolutlook.sk">absolutlook@absolutlook.sk</a> <a href="mailto:redakcia@absolutlook.sk">redakcia@absolutlook.sk</a> <a href="http://www.absolutlook">www.absolutlook</a>
--	---

## 2. Tanácsadó, könyvelő cégek

Tanácsadók, könyvelők	
<b>Ing. Margit Gőgh</b> ( <i>adószakértő</i> ) Studená strana 55 946 03 Kolárovo (Gúta)	M: +421 915 728 135 e-mail: <a href="mailto:igm@post.sk">igm@post.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Márta Szabó</b> Malá 20 92901 Dunajská Streda (Dunaszerdahely)	M: +421 903 416 980 T: +421 31 552 0760 e-mail: <a href="mailto:marta.szabo@paradiso.sk">marta.szabo@paradiso.sk</a> e-mail: <a href="mailto:marta.szabo@mks.sk">marta.szabo@mks.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Zoltán Koós</b> Športová 3070/5 97901 Rimavská Sobota (Rimaszombat)	M: +421 905 342 405 T: +421-47-581 1168 F: +421-47-581 1168 e-mail: <a href="mailto:zoltan.koos@skdp.sk">zoltan.koos@skdp.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Bilanc Audit Slovakia</b> <i>Ing. Ervin Pálffy</i> Inovecká 3 90301 Senec (Szenc)	M: +421 905 299 730 T: +421-2-4425 7495 F: +421-2-4425 7548 e-mail: <a href="mailto:palfy@agromont.sk">palfy@agromont.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Darina Zsigová</b> Kpt. Nálepku 736/31 92400 Galanta (Galánta)	M: +421 905 316 981 T: +421 31 780 3094 F: +421 31 780 3094 e-mail: <a href="mailto:darinazsigova@gmail.com">darinazsigova@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Jozef Škultéty, PhD.</b> Pražská 4/4025 04011 Košice (Kassa)	M: +421 903 737 322 T+F: +421 55 644 5955 F: +421 55 642 0553 e-mail: <a href="mailto:audit@dodo.sk">audit@dodo.sk</a> e-mail: <a href="mailto:jskultety@gmail.com">jskultety@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar, angol, német
<b>Ing. Alexander Beke</b> R. Seressa 12/26 945 01 Komárno	M: +421 903 447 589 T: +421-35-772 5054 F: +421-35-772 5054 e-mail: <a href="mailto:abeke@stonline.sk">abeke@stonline.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>AUDITOR spol. s r.o.</b> <i>Ing. Vladimír Petr</i> Sládkovičova 7 811 06 Bratislava 1 (Pozsony)	T: +421 2 5441 4660 F: +421 2 5441 4972 e-mail: <a href="mailto:bratislava@auditor-eu.com">bratislava@auditor-eu.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, angol, német
<b>AUDITIO spol. s r.o.</b> <i>Ing. Vladimír Petr</i> Nám. 1. mája 6 811 06 Bratislava 1 (Pozsony)	T: +421 2 5292 1362 F: +421 2 5296 2022 e-mail: <a href="mailto:auditio@auditio.sk">auditio@auditio.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, angol, német
<b>Ing. Kurt Molnár</b>	M: +421 905 659 587

Sabinovská 8 82102 Bratislava (Pozsony)	T: +421 31 551 6902 (Dunaszerdahely) e-mail: <a href="mailto:kurt.molnar@nextra.sk">kurt.molnar@nextra.sk</a> e-mail: <a href="mailto:kurt.molnar@mks.sk">kurt.molnar@mks.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Ladislav Burkovský</b> Rudná 48 04801 Rožňava (Rozsnyó)	M: +421 905 426 733 +421 905 251 669 T/F: +421 58 732 6912 e-mail: <a href="mailto:ladislav.burkovsky@gemeraudit.sk">ladislav.burkovsky@gemeraudit.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Agáta Molnárová</b> Hlavná 123 07701 Kráľovský Chlmec (Királyhelmecc) Rákócziho 38. (iroda)	M: +421 908 063 850 F: +421 56 632 2896 e-mail: <a href="mailto:MolnarovaA@zoznam.sk">MolnarovaA@zoznam.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Helena Nagyová</b> Pri starej prachárni 14 83104 Bratislava 3 (Pozsony)	M: +421 903 762 712 F: +421 2 5556 0690 e-mail: <a href="mailto:nagyova@sisa-audit.sk">nagyova@sisa-audit.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Tamás Somló</b> <b>Ing. Štefan Somló</b> Szokolýi u 3 93601 Šahy (Ipolyság)	M: +421 903 645 143 T: +421 36 741 3801 F: +421 36 741 1420 e-mail: <a href="mailto:ugalenas@gmail.com">ugalenas@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ing. Mária Rybárová</b> Javorová 46 93401 Levice (Léva)	M: +421 905 638 460 T: +421 36 630 8195 F: +421 36 630 8196 e-mail: <a href="mailto:rybarova@nextra.sk">rybarova@nextra.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>AUDIT CENTRE s.r.o.</b> <i>Ing. Mária Makovinská</i> Budatinska 1 851 05 Bratislava (Pozsony)	T/F: +421 2 6381 2500 e-mail: <a href="mailto:auditcentre@euroweb.sk">auditcentre@euroweb.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, angol, német
<b>EKORDA (kettős adózás)</b> <i>Ing. Dagmar Koraušová</i> Ružinovská 3 821 01 Bratislava 2 (Pozsony)	T: +421 2 4319 1233 F: +421 2 4820 0402 e-mail: <a href="mailto:info@ekorda.sk">info@ekorda.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, angol, német
<b>EKY spol. s r.o.</b> <i>Eva Huszthyová</i> Garbiarska 2. 040 01 Košice (Kassa)	M: +421 904 299 151 F: +421 55 789 4969 e-mail: <a href="mailto:eva.huszthyova@gmail.com">eva.huszthyova@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar

### 3. Marketing cégek

Marketing cégek, analízis, piackutatás	
<b>Maxima, prieskumy a analýzy trhu, s.r.o.</b> Mierová 224 821 05 Bratislava <i>iroda: Moyzesova 26, Pezínok</i> T: +421 2 4342 6388 M: +421 915 918 999 e-mail: <a href="mailto:maxima@maxima.sk">maxima@maxima.sk</a> <a href="http://www.maxima.sk">www.maxima.sk</a>	<b>Credit Control, a.s.</b> Páričkova 18 821 05 Bratislava M: +421 949 755 968 F: +421 2 5564 4333 e-mail: <a href="mailto:info@creditcontrol.sk">info@creditcontrol.sk</a> <a href="http://www.creditcontrol.sk">www.creditcontrol.sk</a>
<b>2Muse, s.r.o., Bratislava</b> Záborského 45 83103 Bratislava <i>Stanka Púčková, account manager</i>	<b>MB Brand Managent s.r.o.</b> Rebarborová 55 821 07 Bratislava <i>Ing. Mária Bot'anská</i>

<p>M: +421 917 418 201  e-mail: <a href="mailto:stanka.puckova@2Muse.sk">stanka.puckova@2Muse.sk</a>  <a href="http://www.2muse.sk">www.2muse.sk</a></p>	<p>M: +421 902 920 929  e-mail: <a href="mailto:maria.botanska@mbbm.sk">maria.botanska@mbbm.sk</a>  <a href="http://www.mbbm.sk">www.mbbm.sk</a></p>
<p><b>BACKGROUND s.r.o.</b>  Karadžičova 29  811 08 Bratislava  <i>iroda: Mlynské Nivy 54, 821 05 Bratislava</i>  T: +421 2 3815 8024  M: +421 904 558 024 (T-mobile)  M: +421 948 558 024 (O2)  e-mail: <a href="mailto:office@bgservices.eu">office@bgservices.eu</a>  <a href="http://www.bgservices.eu">www.bgservices.eu</a></p>	<p><b>4Events, s.r.o.</b>  Michalská 9  811 01 Bratislava  T: +421 2 5413 1345  F: +421 2 5413 1347  e-mail: <a href="mailto:4events@4events.sk">4events@4events.sk</a>  <a href="http://www.4events.sk">www.4events.sk</a></p>
<p><b>MAIN-3H BUSINESS s.r.o.</b>  Hlavná 59  943 01 Štúrovo  T: +421 36 7494 509  M: +421 905 963 249  F: +421 36 752 09 09  e-mail: <a href="mailto:business@main-sk.sk">business@main-sk.sk</a>  <a href="http://www.main-sk.sk">www.main-sk.sk</a>, <a href="http://www.main-3h.sk">www.main-3h.sk</a></p>	<p><b>Adi Solution - Peter Virostko</b>  Pluhová 14  831 03 Bratislava  M: +421 903 535 275  e-mail: <a href="mailto:info@adisolution.sk">info@adisolution.sk</a>  <a href="http://www.adisolution.sk">www.adisolution.sk</a></p>
<p><b>TNS Slovakia s.r.o.</b>  Apollo Business Center II., blok E, 5. posch.  Prievozská 4D  814 94 Bratislava  T: +421 (2) 5249 7080  F: +421 (2) 5249 7083  e-mail: <a href="mailto:info@tns-global.sk">info@tns-global.sk</a>  <i>Ivan Šimek</i> Managing Director  e-mail: <a href="mailto:ivan.simek@tns-global.sk">ivan.simek@tns-global.sk</a>  <a href="http://www.tns-global.sk">www.tns-global.sk</a></p>	<p><b>ACRC s.r.o.</b>  Šándorová 2  821 03 Bratislava 212  M: +421-902-901-180  e-mail: <a href="mailto:info@acrc.sk">info@acrc.sk</a>  <a href="http://www.acrc.sk">www.acrc.sk</a></p>
<p><b>MARKETiN CEE s.r.o.</b>  Lichnerova 41  Helios II.  903 01 Senec  T: +421 2 2020 0030  F: +421 2 2020 0031  e-mail: <a href="mailto:info@marketincee.com">info@marketincee.com</a>  <a href="http://www.marketincee.com">www.marketincee.com</a></p>	<p><b>KMG international s.r.o.</b>  Kopčianska 14, P.O. Box 127  850 00 Bratislava  T: +421 2 6353 1505  F: +421 2 6353 1505  e-mail: <a href="mailto:info@kmg.sk">info@kmg.sk</a>  <a href="http://www.kmg.sk">www.kmg.sk</a>  <i>PhDr. Peter Kořenek, managing director</i>  e-mail: <a href="mailto:korenek@kmg.sk">korenek@kmg.sk</a>  <i>Ing. Gabriela Oleksová, research director</i>  e-mail: <a href="mailto:oleksova@kmg.sk">oleksova@kmg.sk</a></p>
<p><b>i-Step communication, a.s.</b>  Prešovská 43.  821 02 Bratislava  T: +421 2 44 63 0717, 0718, 0719  F: +421-4463-7309  e-mail: <a href="mailto:istep@istep.sk">istep@istep.sk</a>  <a href="http://www.istep.sk">www.istep.sk</a></p>	<p><b>ACG consulting s.r.o.</b>  Rastislavova 68  040 01 Košice  T: +421 55 789 6475  F: +421 55 789 6476  e-mail: <a href="mailto:acg@acg.sk">acg@acg.sk</a>  <a href="http://www.acg.sk">www.acg.sk</a></p>
<p><b>MANAGER CAPITAL, a.s.</b>  Jiráskova 12  984 01 Lučenec  T: +421 47 433 0015  F: +421 47 433 0015  e-mail: <a href="mailto:kelement@managercapital.sk">kelement@managercapital.sk</a></p>	<p><b>Coremark, s.r.o.</b>  Kremnická 26  851 02 Bratislava  T: +421 2 6241 0363  e-mail: <a href="mailto:coremark@coremark.sk">coremark@coremark.sk</a>  <a href="http://www.coremark.sk">www.coremark.sk</a></p>

<a href="http://www.managercapital.sk">www.managercapital.sk</a>	
<b>3Comm, s.r.o.</b> Palisády 50 811 06 Bratislava T: +421 2 3333 3310 M: +421 940 404 404 e-mail: <a href="mailto:info@3comm.sk">info@3comm.sk</a> <a href="http://www.3comm.sk">www.3comm.sk</a>	<b>HomeDirect, s.r.o.</b> <b>Laurie A. Farmer</b> Hlavné námestie 5 811 01 Bratislava T: +421 2 5441 6030 F: +421 2 5441 6066 e-mail: <a href="mailto:office@homedirect.sk">office@homedirect.sk</a> <a href="http://www.homedirect.sk">www.homedirect.sk</a>
<b>Manep - Marek Nepela</b> Za Jordánom 1A 036 08 Martin 8 <i>Marek Nepela, marketing menedžer</i> M: +421 0905 514 643 e-mail: <a href="mailto:info@manep.sk">info@manep.sk</a> <a href="http://www.manep.sk">www.manep.sk</a>	<b>SITCON, s.r.o.</b> Na Hrebienku 22 811 02 Bratislava M: +421-903-920-954 e-mail: <a href="mailto:mail@sitcon.sk">mail@sitcon.sk</a> <a href="http://www.sitcon.sk">www.sitcon.sk</a>

#### 4. Ügyvédek

<b>Ügyvédi Irodák</b>	
<b>JUDr. Marián Valko</b> Porubského 2. 811 06 Bratislava	T: +421 2 5464 1244 F: +421 2 5441 1141 e-mail: <a href="mailto:office@mvalko.sk">office@mvalko.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, angol, német
<b>JUDr. László Lengyel</b> Ružová dolina 6 821 08 Bratislava	T: +421 2 50221355, 50221356 F: +421 2 50221356 M: +421 905 617 501 e-mail: <a href="mailto:advokat@judrlengyel.sk">advokat@judrlengyel.sk</a> e-mail: <a href="mailto:lacko.lengyel@gmail.com">lacko.lengyel@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>JUDr. Marian Mikáči</b> Záhradnícka 15. 811 07 Bratislava <i>Ügyvédi iroda:</i> Apollo Business Center 2. Prievozska 4. 821 09 Bratislava	T: +421 2 5363 0415 F: +421 2 5363 0392 M: +421 905 863 069 e-mail: <a href="mailto:office.akmiklaci@gmail.com">office.akmiklaci@gmail.com</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar, angol
<b>JUDr. Štefan Čakvári</b> Vazovova 9 / B 811 07 Bratislava	T: +421 2 5541 5005, -5006 F: +421 2 5564 7633 e-mail: <a href="mailto:cakvari@attorney.sk">cakvari@attorney.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>JUDr. Roman Blažek</b> Pohraničná 4. 945 01 Komárno	T: +421 35 770 1738 F: +421 35 7702 717 M: +421 905 645 137 e-mail: <a href="mailto:judrblazek@slovanet.sk">judrblazek@slovanet.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>JUDr. Branko Vrba</b> Sliezska 9 831 03 Bratislava	T/F: +421 2 4445 5386 T/F: +421 2 4445 5389 e-mail: <a href="mailto:vrba@advokatska.sk">vrba@advokatska.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar, angol, német
<b>JUDr. Richard Kovalčík</b> Rázusova 1. 040 01 Košice	T: +421 55 677 1389 F: +421 55 677 1389 e-mail: <a href="mailto:judrkovalcik@stonline.sk">judrkovalcik@stonline.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>JUDr. Alexander Filo</b>	T: +421 47 451 1792

Dr. Hercza 12. 984 01 Lučenec	F: +421 47 433 0526 e-mail: <a href="mailto:filo.advokat@stonline.sk">filo.advokat@stonline.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar
<b>Ružička Csekes, s.r.o.</b> <b>JUDr. Erika Csekes</b> Vysoká 2B 811 06 BRATISLAVA	T: +421 2 3233-3444, 3233-3427 F: +421 2 3233-3443 e-mail: <a href="mailto:office-ba@rc-cms.sk">office-ba@rc-cms.sk</a> e-mail: <a href="mailto:erika.csekes@rc-cms.sk">erika.csekes@rc-cms.sk</a> Tárgy.ny.: szlovák, magyar, angol, német, francia <a href="http://www.rc-cms.sk">www.rc-cms.sk</a>

## 5. Fordító irodák, tolmácsok

Fordító irodák, tolmácsok, fordítók	
<b>Dr. Pálfi Ferenc</b> <i>(Fordítás, szinkron-tolmácsolás)</i> Tureň číslo 138 903 01 Senec	T/F: +421 2 4591 8234 M: +421 905 980 592 e-mail: <a href="mailto:palfi.dr@gmail.com">palfi.dr@gmail.com</a>
<b>Rastislav Brna – MEA</b> <i>Eliška Brnová</i> Kadnářová 11 831 52 Bratislava	M: +421 905 428 488 M: +421 903 413 276 e-mail: <a href="mailto:brnova.eliska@gmail.com">brnova.eliska@gmail.com</a>
<b>PLUS Academia n.o.</b> Stare grunty 36 841 04 Bratislava	T: +421 2 527 33 118 M: +421 903 484 111 M: +421 903 223 913 E-mail: <a href="mailto:plus@plusacademia.sk">plus@plusacademia.sk</a> <a href="http://www.plusacademia.sk">www.plusacademia.sk</a>
<b>LEXIKA s.r.o.</b> Záhradnícka 36 82108 Bratislava	T: +421-2/5010 6700 F: +421-2/5292 5965 e-mail: <a href="mailto:info@lexika.sk">info@lexika.sk</a> <a href="http://www.lexika.sk">www.lexika.sk</a>
<b>Aspena s.r.o.</b> Trnavská cesta 5 831 04 Bratislava	T: +421 2 5564 0781 F: +421 2 5557 3724 M: +421 908 757 241 +421 903 757 244 e-mail: <a href="mailto:bratislava@aspena.sk">bratislava@aspena.sk</a> <a href="http://www.aspena.sk">www.aspena.sk</a>
<b>Alžbeta CZAFIKOVA</b> Smetanov háj 289/21 929 01 Dunajská Streda	T: +421 31 552 6165 M: +421 902 360 018 e-mail: <a href="mailto:cafikova@centrum.sk">cafikova@centrum.sk</a>
<b>Mgr. Katarína Medveďová - IN VERBUM</b> Horná 67 974 01 Banská Bystrica	T/F: +421 48 411 2781 M: +421 903 503 055 +421 905 325 031 +421 915 959 104 e-mail: <a href="mailto:inverbum@stonline.sk">inverbum@stonline.sk</a> <a href="http://www.inverbum.sk">www.inverbum.sk</a>
<b>Language Service</b> Dolné Rudiny 1 010 01 Žilina	T: +421 41 565 5066 F: +421 41 723 5682 M: +421 907 874 373 +421 915 817 697 e-mail: <a href="mailto:obchod@language-service.sk">obchod@language-service.sk</a> <a href="http://www.language-service.sk">www.language-service.sk</a>
<b>Agentúra TOP</b> <i>Vladimíra Chobotová</i> Štúrova 4, 949 01 Nitra	T: +421 37 650 3652 M: +421 903 406 457 e-mail: <a href="mailto:preklady@agenturatop.com">preklady@agenturatop.com</a>

P.O.Box 37 D, 949 01 Nitra 1
------------------------------

<a href="http://www.agenturaton.com">www.agenturaton.com</a>
--

Pozsony, 2013.08.12.

dr. Varga Tibor